

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 101 (1983)
Heft: 50

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich
Insérats: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 50 - 697

Bern, Dienstag, 1. März 1983
Berne, mardi, 1er mars 1983

101. Jahrgang
101e année

No 50 - 1. 3. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
Solethurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen,
Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève,
Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
pubblicazioni legali

Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers

Appel aux créanciers par suite de fusion

Amtliche Liquidation - Rechnungsrufl

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
Marchi di fabbrica e di commercio 320323-320340

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

17. Februar 1983

Berthold Frei AG, in Lindau, Zürcherstrasse 46, Tagelswangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.2.1983. Zweck: Betrieb eines Schlosserei-, Schmiede- und Fahrzeugbaugeschäftes sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte; kann sich auch an anderen Gesellschaften irgendwelcher Art beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Berthold Frei», in Tagelswangen, Gemeinde Lindau, gemäss Übernahmebilanz per 30.9.1982 mit Aktiven von Fr. 116 458.30 und Passiven von Fr. 48 682.80 zum Preise von Fr. 67 775.50, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Ferner erwirbt die Gesellschaft das Grundstück Nr. 255 an der Bahnhofstrasse 2 in Oberuzwil zum Preise von Fr. 260 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Mario Frei, von Oberehrendingen, in Lindau, Präsident; Beatrice Frei, von Oberehrendingen, in Lindau; und Berthold Frei, von Oberehrendingen, in Lindau; alle mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1983

Guido Jäger Generalunternehmung AG, in Hombrechtikon, Heusserstr. 2 (eigene Btros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.2.1983. Zweck: Realisierung von Bauvorhaben als Generalunternehmer sowie Betreiben von Baustellen im administrativen Bereich. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt diverse Forderungen gemäss detaillierter Aufstellung vom 3.2.1983 zum Preise von Fr. 423 600, wovon Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Guido Jäger, von Pfäfers, in Bubikon, Präsident, und Elsbeth Jäger, von Pfäfers, in Bubikon, Vizepräsidentin; beide mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1983

Gräper AG, bisher in Fallanden, Immobilien (SHAB Nr. 171 vom 25.7.1983, S. 2179). Statuten am 4.2.1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Domizil: Genferstrasse 24, Zürich 2, c/o Vuille & Jezer, Rechtsanwälte.

17. Februar 1983

Curator Revision, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 10.2.1982, S. 438). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Gaspard Camtesse, von La Sagne, in Stafa. Sämtliche zurzeit eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

17. Februar 1983

Bahill Holding AG, in Zürich 4, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 39 vom 17.2.1982, S. 521). Roman Baumer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg ZH.

17. Februar 1983

WB Projekt AG, in Zürich 1, Inneneinrichtungsgegenstände (SHAB Nr. 274 vom 24.11.1982, S. 3764). Roman Baumer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg ZH.

17. Februar 1983

Wohnbedarf WB AG, in Zürich 1, Einrichtungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 161 vom 15.7.1982, S. 2293). Roman Baumer, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg ZH.

17. Februar 1983

IPIT Industrieprodukte Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 275 vom 25.11.1982, S. 3778). Dr. Athanasios Gheortios, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist nun Präsident desselben; er bleibt Direktor, führt jedoch nicht mehr Einzelunterschrift, sondern hat Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Christian Meister, von Zürich, in Zollikon, und Dr. Mario Krönauer, von Zürich, in Zollikon.

17. Februar 1983

Renault (Suisse) SA, in Regensdorf, Verkauf der Automobile Renault usw. (SHAB Nr. 258 vom 6.11.1981, S. 3489). Pierre Jacques Girsberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Maurice Elmiger, von Luzern, in Zollikon; Claude Lüthi, von Zürich und Genf, in Kilchberg ZH, und Jean Phélupt, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F).

17. Februar 1983

Egl Bau AG, in Zürich 6, Bauunternehmung (SHAB Nr. 302 vom 30.12.1981, S. 4100). Die Prokura von René Frauenlob ist erloschen. Kurt Löffel, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

17. Februar 1983

Gretag Aktiengesellschaft, in Regensdorf, Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet der Physik usw. (SHAB Nr. 215 vom 16.9.1982, S. 2986). Die Prokura von Josef Huber ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Wahli; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Horst Dieter Vogt, von und in Zürich; Josef Studer, von und in Zürich, und Robert Kovacs, von und in Zürich. Helmut Wiest, Prokurist, wohnt nun in Wädenswil.

17. Februar 1983

Kovessa AG, in Zürich 10, Druckerzeugnisse (SHAB Nr. 279 vom 30.11.1982, S. 3825). Neu hat Einzelprokura: Silvia Baumann, von Trüllikon, in Widn.

17. Februar 1983

Plexus AG, in Dietlikon, Computersysteme und Software (SHAB Nr. 155 vom 9.7.1981, S. 2202). Werner Bloch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Oskar Müller, von Näfels, in Affoltern am Albis.

17. Februar 1983

Dr. Rudolf Farner Werbeagentur AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 15 vom 19.1.1983, S. 206). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karlheinz Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon.

17. Februar 1983

Palace Musikverlag AG, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 249 vom 23.10.1982, S. 2743). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7.12.1982 ist diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern im Handelsregister noch nicht gelöscht werden.

17. Februar 1983

Gastronova AG, in Zürich 8, Herstellung und Vertrieb von Büchern (SHAB Nr. 84 vom 11.4.1980, S. 1166). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7.12.1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich im Handelsregister noch nicht erfolgen.

17. Februar 1983

Odla SA, in Zürich 2, Immobilien (SHAB Nr. 25 vom 31.1.1980, S. 345). Rolf Blatter, Martin Möhr und Hans Schnyder sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Schwab, von Sisseln, in Aesch bei Birmensdorf. Ferner neues Mitglied des VR: Rolf Keller; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Februar 1983

Hürzeler AG, in Regensdorf, Druckerei für Buchdruck und andere Druckverfahren (SHAB Nr. 20 vom 26.1.1982, S. 266). Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf H. Scheutle; seine Prokura ist demnach erloschen.

17. Februar 1983

Birsa Bircher System AG, in Zürich 9, elektrische Systeme und Anlagen (SHAB Nr. 128 vom 4.6.1980, S. 1898). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Beringen (SHAB Nr. 29 vom 4.2.1983, S. 404) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1983

A. Bernasconi AG, in Volketswil, Stahl-Türzargen usw. (SHAB Nr. 44 vom 23.2.1982, S. 582). Prokura von Werner Rusterholz erloschen.

17. Februar 1983

Investment Corporation Zürich AG, in Zürich 1, Verwaltung jeder Art, insbesondere Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 2 vom 5.1.1976, S. 9). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eric Vancauwenbergh, französischer Staatsangehöriger, in Celle-Saint-Cloud (F).

17. Februar 1983

Permacor AG, in Zürich 8, Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 284 vom 4.12.1978, S. 3737). Dr. Peter Alther ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Februar 1983

Datronik Zürich AG, in Zürich 8, Elektronik, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 156 vom 7.7.1977, S. 2233). Neue Adresse: Uttoquai 53, in Zürich 8.

17. Februar 1983

Dr. H. Schlupe Finanz- und Beratungs AG, in Horgen (SHAB Nr. 3 vom 5.1.1972, S. 23). Neues Geschäftsdomizil: Erlenstrasse 17, c/o Dr. Schlupe.

17. Februar 1983

Ornapress AG, in Schwerzenbach, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 248 vom 25.10.1982, S. 3389). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 3.2.1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. Februar 1983

Hi-Press AG, in Rümlang, hydraulische Maschinen (SHAB Nr. 21 vom 26.1.1983, S. 294). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 7.2.1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. Februar 1983

Fiterra Finanzierungs AG, in Zürich 4, Finanzierungsgeschäfte (SHAB Nr. 160 vom 12.7.1979, S. 2234). Heinrich Angst und Erwin Charles Kaspar sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Margrith Hofstetter, einziges Mitglied des VR, wohnt nun in Stallikon.

17. Februar 1983

Trevag, in Zürich 5, Aktiengesellschaft, Immobilien usw. (SHAB Nr. 75 vom 31.3.1982, S. 1012). Neues Domizil: Holzwisweg 23, Zürich 9.

17. Februar 1983

Dr. H. Diethelm & Co. Inh. Iris Diethelm & Co., in Zürich 2, Kollektivgesellschaft, Fruchtsäfte und Lebensmittel (SHAB Nr. 300 vom 22.12.1966, S. 4062). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Februar 1983

Derungs & Stauffer, in Niederhasli, Kollektivgesellschaft, Durchführung von Bauarbeiten im Auftrag Dritter (SHAB Nr. 289 vom 10.12.1979, S. 3869). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Februar 1983

Atlas Hydraulik Lader GmbH, in Rümlang, Patente auf dem Gebiete der hydraulischen Lader (SHAB Nr. 127 vom 4.6.1975, S. 1529). Pierre Falk-Vairant ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Erich Meier, von Winkel, in Genf.

17. Februar 1983

Emma Röhm-Vogel, Nachfolger Huggenberger-Röhm, Cigarren, in Zürich (SHAB Nr. 298 vom 20.12.1963, S. 3610). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Emma Röhm-Vogel, Nachfolgerin E. Wattenhofer, Cigarren», in Zürich, erloschen.

17. Februar 1983

Emma Röhm-Vogel, Nachfolgerin E. Wattenhofer, Cigarren, in Zürich, St. Peterstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ernestine Wattenhofer, von Lachen SZ, in Dübendorf. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Emma Röhm-Vogel, Nachfolger Huggenberger-Röhm, Cigarren», in Zürich. Handel mit Cigarren und Tabakwaren aller Art.

17. Februar 1983

Stellenvermittlungsbüro City, A. Sonderegger, in Zürich (SHAB Nr. 24 vom 30.1.1975, S. 262). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Stellenvermittlungsbüro City, E. Amstalden», in Zürich, erloschen.

17. Februar 1983
Stellenvermittlungsbüro City, E. Amstalden, in Zürich, Löwenstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Amstalden, von Zürich, in Illnau-Effretikon. Hat Aktiven und Passiven der erschienenen Einzelfirma «Stellenvermittlungsbüro City, A. Sonderegger», in Zürich, übernommen. Stellenvermittlungsbüro.

17. Februar 1983
W. Aemig, in Thalwil, Schwandelstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Aemig, von Wädenswil, in Thalwil. Beratung, Entwicklung und Verkauf von Soft- und Hardware für die elektronische Datenverarbeitung.

17. Februar 1983
Architekturbüro A. Dindo & J. Angst, Inh. John Angst, Architekt SIA/FSAL, in Thalwil, Gotthardstrasse 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Angst, von Lengnau AG, in Oberrieden. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft «Architekturbüro A. Dindo & J. Angst», in Thalwil, übernommen. Architekturbüro.

17. Februar 1983
Usap Unternehmung für Sachwertportefolien, Dr. Heinrich E. Schmid, Zürich, in Zürich, Goldaustrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Heinrich E. Schmid, von Urnäsch, in Horn. Verkauf von Sachwertportefolien zwecks komplementärer Vermögensanlage.

17. Februar 1983
Arnold Rütti, in Wald, mechanische Werkstatt und Schlosserei (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3853). Unterschrift von Madeleine Rütti erschienen.

17. Februar 1983
Pneu Egger AG St. Gallen, Filiale Uster, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1981, S. 361), mit Hauptsitz in St. Gallen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Markus Metzler, von und in Balgach.

17. Februar 1983
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Bulach, Strassen-, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3085), mit bisherigem Hauptsitz in Winterthur
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Kloten, Strassen-, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3085), mit bisherigem Hauptsitz in Winterthur
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Rüti, Strassen-, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3085), mit bisherigem Hauptsitz in Winterthur
Neuer Sitz der Hauptniederlassung: Zürich.

17. Februar 1983
Rerodruck, Reinhard Rotach, in Wetzikon, Buchdruckerei (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3086). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von See, Kanton St. Gallen, vom 16. 12. 1982 der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1983
Auto-Hohl, in Winterthur, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1978, S. 2437). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 11. 1. 1983 der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1983
Lignoform AG, in Zürich 11, Sägerei, Zimmerei- und Schreinerarbeiten aller Art (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1976, S. 2298). Neues Domizil: Witikonstrasse 231, Zürich 7, c/o Diethelm & Kesselring Immobilien AG.

17. Februar 1983
Joos AG, in Zürich 4, Alteisen und Metalle sowie Textil- und Papierabfälle (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1959, S. 3070). Unterschrift von Hans Mika erschienen.

17. Februar 1983
Ford Credit SA, in Zürich 6, Kreditgewährung und Finanzierung von Käufern und Verkäufen von Produkten und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3573). Neues Geschäftsdomizil: Beckenhofstrasse 16, Zürich 6.

17. Februar 1983
Jean Frey AG, in Zürich 3, Druckerei- und Verlagsunternehmen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 30). Bruno Baer ist nicht mehr Vizepräsident, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Elisabeth Zogg, von Grabs, in Zürich, und Petronella Steinmann, niederländische Staatsangehörige, in Zürich.

17. Februar 1983
Prosertrade AG, in Zürich 7, industrielle Entwicklung und Planung (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1976, S. 2383)
Prommacos AG, in Zürich 7, Beratung in Organisations- und Personalangelegenheiten (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2237)
Martin Ltd, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Textilwaren (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1373)
Neues Domizil: Dufourstrasse 46, Zürich 8.

17. Februar 1983
Welika AG, in Zürich 7, Treuhandschäfte (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3734). Peter Altenburger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herliberg. Neues Domizil: Dufourstrasse 46, Zürich 8.

17. Februar 1983
IPA-International Product Liability Association, in Zürich 7, Verein, Austausch von Informationen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 600). Dr. Hans-Ulrich Stucki, Präsident und Dr. Peter Altenburger, Kassier des Vorstandes, wohnen in Herliberg. Neues Domizil: Dufourstrasse 46, Zürich 8 (eigene Adresse).

17. Februar 1983
Eugster + Lanz, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Haushaltsgeräte und chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 224 vom 19. 10. 1965, S. 3273). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Februar 1983
Kemp AG, bisher in Wetzikon, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und Metallwaren (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3053). Statuten am 24. 1. 1983 geändert. Neuer Sitz: Hinwil. Domizil: Wässerstrasse. Hermann Scheel, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er bleibt Direktor und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Sieber, von Aetingen, in Zürich, Vizepräsident und Direktor, und Dr. Hans-Jürg Schweizer, von Basel und Liedertschwil, in Zumikon.

17. Februar 1983
Computer-Shop M. Wälti, in Brütten (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 146). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1983
Cabro SA (Cabro AG) (Cabro Ltd), in Opfikon, Talackerstrasse 17, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 2. 1983. Zweck: Import- und Exporthandel sowie Fabrikation von Textilien aller Art im Bereich der Herren-, Damen- und Kinderkonfektion, insbesondere im Sport- und Freizeitsektor; kann sich an Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 150.000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Edgar Meyer, von Zürich, in Zollikon, Präsident; Philipp Meyer, von Zürich, in Zollikon, und Rolf Peter, von Gontenschwil, in Männedorf; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Februar 1983
Baugesellschaft Merkur AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 342). Statuten am 3. 2. 1983 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: An- und Verkauf von Immobilien, Verwaltung von eigenen und fremden Immobilien und Hypotheken und anderen Grundpfandrechten, Überbauung von Grundstücken, wirtschaftliche und technische Baubetreuung für fremde Rechnung, Gewährung von Darlehen sowie Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Elias Sternbuch, von Basel, in Zürich. Lic. oec. Dow Sternbuch, früher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

17. Februar 1983
Berolina Handels AG, in Zürich 4, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1983, S. 681). Neues Mitglied und Präsident des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift ist Dieter Schwämmle, nun in Maur; seine Prokura ist demnach erloschen. Weitere neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift sind: Heinz Brand, von Trachselwald, in Horw, und Beatrix Berbet, von Luzern, in Rothenburg; die beiden Genannten zeichnen nicht unter sich, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit Dieter Schwämmle, Präsident des VR.

17. Februar 1983
Dianit-Tresore, O. Anderegg, in Langnau am Albis, Sihlwaldstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Anderegg, von Zürich und St. Peterzell, in Langnau am Albis. Handel mit Tresoren und Metallschultern.

17. Februar 1983
Plastinvest AG, in Zürich 1, Beteiligungen an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1977, S. 2998). Siegfried Hallauer und Roy Hallauer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Stehrenberger, von und in Küssnacht ZH, Präsident, und Dr. Michael Werder, von Hünenberg und Stein am Rhein, in Küssnacht ZH.

17. Februar 1983
Egli Renova AG, in Zürich 6, Fassadenrenovation (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2430)
Renova AG, in Zürich 6, Fassadenrenovationen usw. (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1982, S. 1012)

Kurt Löffel, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

17. Februar 1983
Gebüder Naef AG Zürich, in Zürich 7, Verwaltung von Vermögenswerten (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1980, S. 2146). Die Prokura von Rudolf Kienast ist erloschen.

17. Februar 1983
Zwirner Ossiingen AG, in Ossiingen, Schnüre und Zwirne (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 109). Neu führt Einzelunterschrift: Hanna Kern, von Niederbüren, in Embrach.

17. Februar 1983
Marie Grünfelder, in Wangen-Brüttisellen, Kolonial-, Bonneterie- und Merceriewaren (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1953, S. 771). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Februar 1983
Kilian Kessler, in Wangen-Brüttisellen, Automobile (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1950, S. 3105). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

17. Februar 1983
Ideonics SA, in Zürich 1, Entwicklung von integrierten Systemen der Automation, Anwendung von moderner Technologie usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 545). Adrian Jacou, dieser infolge Todes, und Ernst Burkhalter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Schenkel, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

17. Februar 1983
«Morgens» Immobilien-Gesellschaft, in Winterthur I, Genossenschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 269). Guido Caviezel und Kaspar Eduard Leipziger, dieser infolge Todes, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift, und Jakob Kessler, von Elsau, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Februar 1983
Mitsubishi Electric AG, in Zürich 11, Handel mit elektronischen Geräten (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1978, S. 3301). Die Generalversammlung vom 11. 2. 1983 hat die Statuten geändert. Neue Firma: «General Electric» Vertriebs AG. Neuer Zweck: Handel mit elektronischen Geräten aller Art, insbesondere der Marke General Electric; kann Grundstücke erwerben und veräußern und sich bei anderen Unternehmungen beteiligen.

17. Februar 1983
Katadyn Produkte AG, in Wallisellen, Fabrikation von Katadyn Filtern (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1069). Die Generalversammlung vom 8. 2. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 500.000 auf Fr. 650.000, zerlegt in 1300 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 100.000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

17. Februar 1983
Fischer Electric, Zweigniederlassung in Lyss, elektrotechnische Installationen für Stark- und Schwachstrom (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1566), mit Hauptsitz in Biel. Diese Zweigniederlassung wird infolge Eintragung der «Fischer Electric AG für elektrotechnische Anlagen», Zweigniederlassung in Lyss, gelöscht.

17. Februar 1983
Fischer Electric AG für elektrotechnische Anlagen, Zweigniederlassung in Lyss. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Fischer Electric AG für elektrotechnische Anlagen», mit Sitz in Biel, welche die Ausführung von elektrotechnischen Installationen für Stark- und Schwachstrom, Kabelanlagen, Schalttafelbau sowie elektrischen Raum- und Flächenheizsystemen, ferner die Planung von elektrotechnischen Anlagen sowie Handel mit und Montage von elektrotechnischen Spezialartikeln bezweckt und am 24. Dezember 1982 im Handelsregister von Biel eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 58), durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 9. Februar 1983 in Lyss eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen je kollektiv zu zweien: Ulrich Alfred Fischer, von Sigriswil, in Safnern, Präsident des VR, sowie Walter Christian Fischer, von Sigriswil, in Safnern, und Adolf Stadelmann, von Escholzmat, in Biel BE, beide Mitglieder des VR. Kollektivprokura wurde erteilt an Werner Rihs, von und in Safnern. Geschäftslokal: Werkstrasse 18.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

Berichtigung
Erwin Burkhalter, bisher in Belp, Metallbau, Fabrikation von Metallfensterbänken (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 527). Die Firma hat ihren Sitz nach Kirchdorf (nicht Kaudorf) verlegt.

17. Februar 1983
P. Schuler, Restaurant Frohna, in Belp (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1976, S. 3730). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Februar 1983
Albert Schmid, in Belp, Bäckerei und Kolonialwaren (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1953, S. 1494). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Büro Bern

17. Februar 1983
Zolli Sport Stuber & Bruppacher AG, in Zollikofen. Mit Statuten vom 11. Februar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit sowie Produktion und Vertrieb von Artikeln der Sport- und Freizeitbranche. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Einzelunterschrift gehören ihm an: Ernst Stuber, 1953, von Seedorf BE, in Bittwil, Gemeinde Rapperswil BE, Präsident, und Walter Bruppacher, 1954, von Zürich, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 103.

17. Februar 1983
Neuenschwander-Neutair AG, Zweigniederlassung in Künzli, wärme-, luft-, klima- und kältetechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3265), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen, führen neu: Max Finger, von Eriz, in Belp; Kurt Käser, von Lemiswil, in Güttingen, Gemeinde Muri bei Bern, und Kurt Steiner, von Trub, in Lyss.

17. Februar 1983
Jürg Wyss AG, in Bern, Grossküchenplanung usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1298). Am 11. Februar 1983 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

17. Februar 1983
Etrap AG Bern, in Bern. Mit Statuten vom 4. Februar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Planung, Produktion und Vertrieb von Baustoffen, Bauteilen und Gebäuden sowie Handel mit anderen Wirtschaftsgütern. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, belasten und verkaufen sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Urs Emch, von Gossliwil, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hofmeisterstrasse 20, bei Wasag Treuhand Walter Sahli AG.

17. Februar 1983
Rosto-Service Bern, Paul Schwab, in Bern, Bestandteile für Rolläden usw. (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1977, S. 3153). Am 19. Januar 1983 hat der Konkursrichter von Schönbühl über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

17. Februar 1983
Garage Brechbühl & Müller AG, in Bern (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1976, S. 2067). Peter Sieff, Präsident, und Beat Brechbühl, Vizepräsident und Delegierter, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der VR besteht nun aus: Kurt Müller, Präsident und Delegierter (bisher Sekretär), und Johanna Signer, von Stein AR, in Bern, Sekretärin (neu). Kurt Müller führt weiterhin, Johanna Signer neu Einzelunterschrift.

17. Februar 1983
Bilderdienst GmbH, in Bern (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1957, S. 2083). Die Gesellschaftersammlung vom 11. Februar 1983 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt jetzt: Herstellung und Vertrieb von Presseerzeugnissen aller Art, insbesondere von Bild- und Druckmaterial sowie der «Berner Woche».

17. Februar 1983
Fortmann Breitenrain AG, in Bern, Reinigung usw., insbesondere von Textilien (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1981, S. 1798). Otto Mertens, Präsident; Christine Pfaffli, Vizepräsident; Daniel Fortmann und James Fortmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der VR besteht nun aus: Richard Wieser, von Neunkirch und Schaffhausen, in Stettlen, Präsident (neu); Michael Mertens, nun in Bern, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, Vizepräsident (bisher Mitglied und Sekretär), und Hans-Peter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bönigen (neu). Richard Wieser und Michael Mertens sowie der Geschäftsführer Peter Scheidegger, von Trub, in Büren an der Aare (neu), führen Einzelunterschrift.

17. Februar 1983
Fortmann Bümpliz AG, in Bern, Reinigung usw., insbesondere von Textilien (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 616). James Fortmann, Präsident; Richard Domfe, Vizepräsident; Urs Dietrich, Sekretär, und Edith Domfe-Meyer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Richard Wieser, von Neunkirch und Schaffhausen, in Stettlen, Präsident; Michael Mertens, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Vizepräsident, und Hans-Peter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bönigen. Richard Wieser und Michael Mertens sowie der Geschäftsführer Peter Scheidegger, von Trub, in Büren an der Aare (neu), führen Einzelunterschrift.

17. Februar 1983

Fortmann Ittigen AG, in Ittigen, Reinigung usw., insbesondere Textilien (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1978, S. 2558). James Fortmann, Präsident; Peter Scheidegger Vizepräsident; Daniel Fortmann und Werner Scheidegger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Richard Wieser, von Neunkirch und Schaffhausen, in Stettlen, Präsident; Michael Mertens, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Vizepräsident, und Hans-Peter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bönigen. Richard Wieser und Michael Mertens sowie der Geschäftsführer Peter Scheidegger, von Trub, in Büren an der Aare (neu), führen Einzelunterschrift.

17. Februar 1983

Fortmann Spitalacker AG, in Bern, Reinigung usw., insbesondere von Textilien (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 647). Peter Scheidegger, Vizepräsident; James Fortmann und Werner Scheidegger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der VR besteht nun aus: Richard Wieser, von Neunkirch und Schaffhausen, in Stettlen, Präsident (neu); Michael Mertens, Vizepräsident (bisher Präsident), und Hans-Peter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bönigen (neu). Richard Wieser und Michael Mertens, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, sowie der Geschäftsführer Peter Scheidegger, vorgenannt, nun in Büren an der Aare (neu), führen Einzelunterschrift.

17. Februar 1983

Fortmann Steinhölzli AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Reinigung usw., insbesondere von Textilien (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1976, S. 3714). James Fortmann, Präsident; Ernst Berger, Vizepräsident; Martha Berger-Kurt und Bernhard Fortmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Richard Wieser, von Neunkirch und Schaffhausen, in Stettlen, Präsident; Michael Mertens, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Vizepräsident, und Hans-Peter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bönigen. Richard Wieser und Michael Mertens sowie der Geschäftsführer Peter Scheidegger, von Trub, in Büren an der Aare (neu), führen Einzelunterschrift.

17. Februar 1983

Fortmann AG für Selbstbedienung, in Bern, Selbstbedienungsbetriebe zur chemischen Reinigung usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1978, S. 1358). Max Fortmann, Präsident; Bernhard Fortmann, Vizepräsident; Urs Dietrich, Direktor, und Rudolf Fortmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Daniel Fortmann, Direktor, sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Richard Wieser, von Neunkirch und Schaffhausen, in Stettlen, Präsident; Michael Mertens, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Vizepräsident, und Hans-Peter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bönigen. Richard Wieser und Michael Mertens sowie der Geschäftsführer Peter Scheidegger, von Trub, in Büren an der Aare (neu), führen Einzelunterschrift.

17. Februar 1983

Hutterli & Hirsiger Automobile AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1981, S. 1233). Die Generalversammlung vom 26. Januar 1983 hat die Firma geändert in: Hirsiger Automobile AG und die Statuten entsprechend revidiert.

17. Februar 1983

Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Bern, Staatsinstitut (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2145). Jean Roland Graf und Samuel Wahl sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neue Mitglieder des VR, ohne Zeichnungsberechtigung, sind: Odette Bretscher-Bickel, von Bremgarten bei Bern und Dorf, in Bremgarten bei Bern, und Fritz Hauri, von Reintau, in Montier. Die Unterschrift von Germain Bonin ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Hanspeter Messerli, von Kaufdorf, in Thun. Es wohnen nun: Dr. Charles Prétat, Subdirektor, in Ostermündigen; Peter Sahli, Hauptbuchhalter, in Köniz und Erich Müller, Sekretär des VR, in Zollikofen.

17. Februar 1983

Breiner Meyer & Brechbühler, in Bern. Doris Meyer, von Attiswil, in Bern und Ursula Brechbühler, von Eriswil, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1983 beginnen wird. Vertrieb von Reinigungsprodukten. Dammweg 53.

17. Februar 1983

Christoph Ott, Innenarchitektur & Design, in Bern. Inhaber der Firma ist Christoph Ott, von Murgenthal, in Bern. Innenarchitektur und Produktgestaltung von Gebrauchs- und Handelsgegenständen. Gerechtigkeitsgasse 17.

17. Februar 1983

Suchard-Tobler AG, in Bern, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2542). Die Unterschriften von Hans Schneider, Direktor, sowie von Georges-Henri Béguin und Gregor Jäggi, Vizepräsidenten, sind erloschen. Hans Hofacher und Dr. Jean-Bernard Bosser führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretende Direktoren (bisher Vizedirektoren). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Raimond Meier, dessen Prokura demnach erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien führen neu: François Baud, von Epalinges, in Lausanne, und René Fluri, von Olten und Solothurn, in Cortaillod.

Büro Biel - Bureau de Bienné

17. Februar 1983

Schwab Foto, in Biel. Inhaberin der Firma ist Gertraud-Katja Schwab, von Altdürren, in Biel. Fotoreportagen und Werbung. Schlosspromenade 9.

17. Februar 1983

H. Bitterli, in Biel. Inhaber der Firma ist Hans Peter Bitterli, von Wisen, in Biel. Ingenieurbüro für Transformatoren und Drosselspulen. Florastrasse 32.

17. Februar 1983

Baugenossenschaft Falbringen, in Biel (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3265). Hermann Ott, Präsident, und Felix Buchs, Vizepräsident und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Thierry Jeanneret, von Le Locle, in Biel, Präsident, und Henri Ferrier, von Vevey, in Biel. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder. Neue Adresse: Sonnhalde 26.

17. Februar 1983

A. Bréguet S.A., in Biel, Herstellung von und Handel mit Buchstaben aus Metall, Holz und anderen Stoffen (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3189). Monique Mosimann, von Sumiswald, in La Neuveville, wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt; sie führt Einzelunterschrift. Willy Mosimann ist nun Präsident des VR (bisher einziger Mitglied), weiterhin mit Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Tito Sanelli, von Biel, in Ipsach.

17. février 1983

Omega Manufacture SA, à Bienné, société anonyme dissoute par suite de sa fusion avec «Omega Louis Brandt & Frères SA», maintenant dénommée «Omega SA», à Bienné (FOSC du 23. 12. 1980, no 301, p. 4150). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

17. Februar 1983

L. Vettoretti, in Biel. Inhaber der Firma ist Leo Vettoretti, von und in Biel. Betrieb des Restaurants «Tramstrassen». Jurastrasse 2.

Bureau de Courtelary

16 février 1983

Fiduciaire Challancin S.A., à Courtelary. Suivant acte authentique et statuts du 11 février 1983, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'exercer toute activité d'une fiduciaire, notamment: tenue, organisation de comptabilités, établissements de bilan, révisions de comptes, expertises, conseils aux entreprises, etc. Le capital social est de fr. 50 000 et est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives; il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Francis Challancin», à Courtelary, selon bilan au 31 décembre 1982, annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 55 948.85 (caisse, banque, mobilier) et un passif de fr. 2767.50 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 53 181.35, de ce prix fr. 48 000 sont imputés sur le capital social. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Francis Challancin, de et à Courtelary, est administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle.

16 février 1983

MSI Markt-Service, Institut AG, précédemment à Berne, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1980, no 40, p. 546). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12. 1. 1983, la société a décidé de transférer son siège social à Péry. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a comme but la prestation des services marketing et l'exécution des actes juridiques relatifs, etc. Les statuts originaux portant la date du 16. 3. 1973 ont été modifiés les 23. 1. 1976, 20. 12. 1979. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 90 000, divisé en 90 actions de fr. 1000 au porteur. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé sous pli recommandé à chaque actionnaire si les actionnaires sont connus. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Les administrateurs sont: Ekkehard Jäger, citoyen de la République fédérale d'Allemagne, président, maintenant à Péry; avec signature individuelle, et Hector Lorenzina, de et à Onex, et Lydia Griebisch, de Wynau, à Berne. Locaux: chemin Beau-Site 65a.

Büro Erlach

17. Februar 1983

Buchstaben Therese Wenger, in Erlach. Inhaberin der Einzelfirma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Therese Wenger-Zbinden, von Thierachern, in Erlach. Einzelprokura wird erteilt an Beat Wenger, von Thierachern, in Erlach. Stanzbuchstaben, Siebdruckarbeiten und Beschriftungen. Geschäftsdomizil: Chasseralweg 6, 3232 Erlach.

Büro Interlaken

17. Februar 1983

Ludwig Brandenberger, Inh. W. Jarmicki, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Wladyslaw Jarmicki, von Bönigen, in Matten. Metallwarenfabrikation und Gürtlerei. Waldegstrasse 82.

Büro Laufen

17. Februar 1983

Atelier Lang GmbH, in Burg im Leimental, durch Konkurs aufgelöst GmbH (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3535). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1983

Milchgenossenschaft Roggenburg, in Roggenburg (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 911). In der Generalversammlung vom 18. 3. 1982 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Büro Nidau

16. Februar 1983

MVT Micro-Verschleiss Technik und Apparatebau AG, bisher in Genf (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3914). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Januar 1983 wurde der Sitz nach Nidau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, den Vertrieb und den Handel mit Funktionseinheiten auf dem Gebiet der Mikromechanik und Verfahrenstechnik, insbesondere mit Düsen und Ventilen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. September 1964 und wurden letztmals am 20. Oktober 1982 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an: Charles Gerber, von Sumiswald, in Biel, Präsident, und Brigitte Gerber-Wolff, von Sumiswald, in Biel, Sekretärin; beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Unterer Kanalweg 15, 2560 Nidau.

16. Februar 1983

Paul Nussbaum, in Hermrigen. Handel mit und Service an Pneus (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1976, S. 3567). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

17. Februar 1983

Jeannette Lörtscher, in Twann. Inhaber der Firma ist Jeannette Lörtscher, von Wimmis, in Twann. Führung des Restaurants Traube. Dorfstrasse 81, 2513 Twann.

Büro Schwarzenburg

17. Februar 1983

Gottli Häusler & Sohn, in Milken, Gemeinde Wahlern, Kollektivgesellschaft, Baunternehmung, Handel mit Baumaterialien, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 236). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Gottlieb Häusler per 1. Januar 1983 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Willi Häusler, von Guggisberg, in Milken, Gemeinde Wahlern, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: W. Häusler. Dorf, 3157 Milken.

17. Februar 1983

Gottlieb Häusler, in Milken, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Gottlieb Häusler, von Guggisberg, in Milken, Gemeinde Wahlern. Baugeschäft, 3157 Milken.

Büro Thun

16. Februar 1983

Kormann AG, in Steffisburg. Mit Statuten vom 3. Februar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes mit Gemüse, Früchten und Getränken. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Gemäss 2 Sacheinlageverträgen vom 3. Februar 1983 übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Fritz Niederhauser», in Steffisburg, die mobilen Einrichtungsgegenstände des Verkaufs und der Lagerräume, sämtliche dem Betrieb des Lebensmittelgeschäftes dienenden Maschinen und Apparate, den Lieferwagen VW Kombi 23, Jahrgang 1974, sowie das gesamte Warenlager per 31. Dezember 1982 zum Übernahmepreis von total Fr. 56 800; davon werden Fr. 20 000 auf das Grundkapital angerechnet. Ferner übernimmt die Gesellschaft von Hans Kormann, in Thierachern, einen Personenwagen Marke Opel Rekord sowie ein Motorfahrzeug mit Anhänger zum Übernahmepreis von Fr. 6800; davon werden Fr. 3500 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 26 500 sind in bar liberiert worden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Kormann, Präsident; Ernst Kormann, Vizepräsident, und Verena Kormann, Sekretärin, alle von Bern, alle in Thierachern. Hans Kormann und Verena Kormann führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 33, 3613 Steffisburg.

Büro Trachselwald

11. Februar 1983

Sari Immobilien AG, in Sumiswald, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2258). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Universalversammlung vom 3. Februar 1983 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Planung, Finanzierung und Ausführung von Bauten aller Art als Generalunternehmung, den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, neu eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Mitglieder Hans Rudolf Widmer, Präsident; Alfred Weber, Vizepräsident, und Wolfgang Rau, Sekretär, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Hans Hänggi, von Nunningen, in Sumiswald, als Präsident; Marianne Hänggi, von Nunningen, in Sumiswald, als Vizepräsidentin; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Hans Heinrich Bosshard, von Schlatt, in Haut-Vully, Sekretär. Präsident oder Vizepräsidentin führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Marktstrasse 14.

Büro Wangen an der Aare

16. Februar 1983

Max Kilchenmann, in Herzogenbuchsee, Drogerie usw. (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1967, S. 1148). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

16. Februar 1983

Max Kilchenmann, in Herzogenbuchsee. Inhaber ist Max Peter Kilchenmann, von und in Herzogenbuchsee. Drogerie, Handel mit Sanitäts- und Fotoartikeln, Kolonialwaren, Weinen und Spirituosen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der hievorigen gelöschten Einzelfirma Max Kilchenmann, in Herzogenbuchsee. Bernstrasse 3, 3360 Herzogenbuchsee.

16. Februar 1983

Howald AG, in Wangen an der Aare, Fabrikation von und Handel mit Kleidern (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 262). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. 2. 1983 wurden die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen. Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Dorothea Howald und Gabriele Suter-Howald; sie führten die Unterschrift nicht. Neu wurden in den VR gewählt: Hans Bäumler und Carl-Heinz Bäumler, beide deutsche Staatsangehörige, beide in Ingoldstadt (D). Hans Bäumler führt Einzelunterschrift.

17. Februar 1983

Medizinisches Labor Apollo AG, in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1976, S. 2299). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. 11. 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

17. Februar 1983

Elektrizitäts-Genossenschaft Oberwil i.S., in Oberwil im Simmental (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2171). Aus dem Vorstand ist Hans Spahni, Sekretär/Kassier ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Sekretärin/Kassierin/Verwalterin wurde gewählt: Marie-Luise Kunz-Siegenthaler, von Diemtigen, in Oberwil; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

16. Februar 1983

Motra Transport-Aktiengesellschaft, bisher in Basel (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4058). Statutenänderung vom 10. Dezember 1982. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Seefeldrain 9, bei Dr. Josef Lustenberger, 6006 Luzern. Die Firma lautet nun: Luvag AG. Neuer Zweck: Verwertung, Verwaltung und Vermittlung von Patentrechten auf dem Gebiet der Chemie und Technik; Handel mit chemischen und technischen Erzeugnissen; Beteiligungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Dezember 1969. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen erfolgen im SHAB oder, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Josef Lustenberger, von und in Luzern (bisher).

16. Februar 1983

Käseerzeugungs-Genossenschaft Alberswil, in Alberswil (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1466). Fritz Meier und Josef Steiner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Fritz Lüthli, von und in Alberswil, und neuer Kassier ist Leo Häfner, von und in Alberswil. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

16. Februar 1983

Ceta-Tanklager AG, in Rothenburg (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1715). Henri Brauen, dieser infolge Todes, und Jakob Jäggi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied ist Eugen Wirz, von Dürrensch, in Au, Gemeinde Wädenswil. Elisabeth Rosenberger, bisher Mitglied, ist nun Kassierin. Dr. Franz-Joseph Bossart, bisher 2. Vizepräsident und Sekretär, ist nun Vizepräsident und Sekretär. Die Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten/Sekretär oder der Kassierin, nicht aber unter sich.

16. Februar 1983

ESI Electronic Sports Incorporated AG, in Luzern (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 147). Der Geschäftsführer schreibt sich richtig John E. Burrell (nicht Burrel).

16. Februar 1983

R. Galbati Baugesamt, in Littau (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1568). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1983

ETA Etela Kniez, in Luzern, Habsburgerstrasse 16, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Etela Kniez, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Luzern. Ausführung von Schneiderei- und Strickereiarbeiten.

16. Februar 1983

Mawill AG Luzern, in Luzern, Vermittlung von Temporärpersonal (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 206). Stefan Furler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Februar 1983

Montandon Soft, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Eichenstrasse 22/30, 6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean-Pierre Montandon, von Le Locle und La Brévine, in Reussbühl, Gemeinde Littau. EDV-Beratung und -Programmierung.

16. Februar 1983

SPGEC Société Privée de Gestion et Contrôle S.A., in Luzern, Treuhändergeschäfte (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 403). Neuer Aktuar des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Louis Bannwart, von Littau und Luzern, in Aarau.

17. Februar 1983

Baureg, Büro für Baurealisierung AG, in Willisau-Stadt, Gulpstrasse 1 (gemietete Räume), 6130 Willisau-Stadt (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 2. 1983. Zweck: Übernahme von Architektur- und Planungsarbeiten sowie Bauleitungen und -ausführungen; Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien; Erstellung von Bauanalysen und -expertisen; Erwerb und Verwertung von Lizenzen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 4. Februar 1983 und Bilanz per 31. Dezember 1982 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma (Rolf Möri), in Willisau-Land, sämtliche Aktien von Fr. 342 209,25 und sämtliche Passiven von Fr. 236 172,05. Vom Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 106 037,20 werden Fr. 51 000 an das Grundkapital angeordnet. Fr. 49 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Präsident: Rolf Möri, von Lyss, in Willisau-Land; Aktuar: Franz Glanzmann, von Marbach LU, in St. Urban, Gemeinde Pfaffnau; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Februar 1983

IPI individuelles Partnerwahlinstitut Max Ehrat, in Luzern, Oberglutstrasse 18, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Ehrat, von Lohn SH, in Luzern. Betrieb eines individuellen Partnerwahlinstitutes.

17. Februar 1983

Glinz + Hofstetter, in Nebikon, Breiten 3, 6244 Nebikon (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 1. 1982. Gesellschafter: Bruno Glinz, von Merenschwand, in Nebikon, und Erwin Hofstetter, von und in Nebikon. Ausführung von Kamin- und Chemiearbeiten sowie Maurerarbeiten.

17. Februar 1983

GT Commercial & Industrial Services AG, in Luzern, industrielle Güter (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 43). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie von Art. 86 Abs. 2 HRG V von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in: GT Commercial & Industrial Services AG in Liq. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

17. Februar 1983

Revisa Treuhand AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1291), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Revisa Treuhand AG, Zweigniederlassung in Willisau-Land (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1291), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug.

Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Xaver Galliker, von Beromünster, in Luzern; Hans-Peter Marbet, von Gunzgen, in Luzern, und Bruno Martin, von und in Luzern.

17. Februar 1983

Therma Grossklächen AG, in Sursee (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3277). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an: Walter Egli, von Eglolzwil, in Schötz, und Fridolin Krieg, von Schübelbach, in Oberegstringen.

17. Februar 1983

Volksbank Neuenkirch-Reiden, in Neuenkirch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1259). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Ernst Zwimpfer, von Knutwil, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

17. Februar 1983

F. Ziswiler, in Ebikon, Lederwaren (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1954, S. 923). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

17. Februar 1983

Reisebüro Arth Travel, Marianne Rusch, in Arth. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Marianne Rusch, von Appenzel, in Arth. Betrieb eines Reisebüros sowie Handel mit Reiselektur. Domizil: Rathausplatz 8.

17. Februar 1983

Peter Odermatt, Gipsergeschäft, in Rothenburg. Inhaber dieser Firma ist Peter Odermatt, von Dallenwil, in Rothenburg. Betrieb eines Gipsergeschäftes. Domizil: 2. Altamt.

17. Februar 1983

Metalbau Kaiser, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1980, S. 2806). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Metalbau Kaiser AG», in Küssnacht am Rigi, übernommen.

17. Februar 1983

Metalbau Kaiser AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Februar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Metalbau und allgemeinen Schlosserarbeiten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Februar 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Metalbau Kaiser», in Küssnacht am Rigi, Aktiven von Fr. 364 363,83 und Passiven von Fr. 184 874,80, was einem Aktienüberschuss von Fr. 179 489,03 entspricht, zum Übernahmepreis von Fr. 120 000, der voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder fernschriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Siegfried Kaiser, von Biberist, in Küssnacht am Rigi. Domizil: Fänn.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

16. Februar 1983

Irving Trading SA, in Sarnen. Neue Aktiengesellschaft laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. 2. 1983. Zweck: Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann auch die Vermittlung und Organisation von Reisen und touristischen Unternehmungen aller Art sowie die Organisation von Seminaren, Konferenzen und Symposien übernehmen usw. Grundkapital: Fr. 54 000, eingeteilt in 108 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an je mit Einzelunterschrift: Hugo Britschgi, von und in Sarnen, als Präsident; Staffan Irving, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), als Vizepräsident; und Margareta Britschgi-Irving, von und in Sarnen, als Delegierte. Domizil: Schwand, 6063 Stalden/Sarnen.

Glarus - Glaris - Glarona

16. Februar 1983

Sterling Finance Ltd., bisher in Glarus, Finanzierungen jeglicher Art, vorwiegend im Sterling-Block (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3072). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Niederurnen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Werner Alois Kälin, Präsident, und Christine Kälin, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Karl Strässle, von Bütschwil, Winterthur und Zürich, in Oberurnen. Domizil: c/o Dr. Karl Strässle, Rechtsanwalt, Ziegelbrückstrasse 22a.

16. Februar 1983

Non AG, bisher in Glarus, Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2131). Infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 3277) wird die Firma im Handelsregister von Glarus von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1983

T. Schmid, Ingenieurbüro, in Schwanden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Thomas Schmid, von Stein SG, in Schwanden. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Plattenautstrasse 4.

16. Februar 1983

Aktiengesellschaft für Seidenindustrie, in Glarus (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1907). Zum Direktor wurde ernannt: Henri Marquie, französischer Staatsangehöriger, in Versailes (F); er zeichnet kollektiv zu zweien.

17. Februar 1983

Hawi AG, in Niederurnen. Mit Statuten vom 10. Februar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tötung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art; Abschluss von Leasing-Verträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhänderfunktionen. Sie kann Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Karl Strässle, von Bütschwil, Winterthur und Zürich, in Oberurnen. Domizil: c/o Dr. Karl Strässle, Rechtsanwalt, Ziegelbrückstrasse 22a.

Zug - Zoug - Zugo

16. Februar 1983

Rabot Holding AG, bisher in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 528). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Februar 1983 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Cham verlegt. Die Firma lautet nun: Schrack AG (Schrack SA) (Schrack Ltd.). Das Aktienkapital von Fr. 150 000 ist nun voll liberriert. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Dr. Christoph Hoffmann, von Matzingen und Zürich, in Zürich, Präsident, und Sven Uwe Stengel, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Vizepräsident. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: André Vercellio, von Emmen und Winterthur, in Horgen. Domizil: Riedstrasse 13, eigene Büros, 6330 Cham.

16. Februar 1983

Aregon AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3576). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

16. Februar 1983

IVM/Technical Consultants Zug AG, in Zug, Erbringung von technischen Beratungen usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 491). Neues Domizil: Steinhäuserstrasse 50, c/o Paul Gnos, 6300 Zug.

16. Februar 1983

Tranco Shipping and Chartering Service Project Transport SA, bisher in Genf (SHAB vom 24. 12. 1981, S. 4059). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Januar 1983 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Zweck: Vornahme von Transporten und Expeditionsgeschäften über Land, See und in der Luft, sowie allen ähnlichen Tätigkeiten und Arbeiten, inbegriffen die Tätigkeiten als Maklerin; Kauf, Konstruktion, Umbau, Verkauf, Vermietung, Betrieb und Ausrüstung von Schiffen, Brokergeschäfte auf dem Gebiete der Versicherung aller Branchen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. 12. 1981. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Markus Binggeli, Präsident; Teresio Salmoiraghi, Vizepräsident, und Christian Durussel, Sekretär, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Rolf Weibel, von Erlenbach ZH, in Lugano. Domizil: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug.

16. Februar 1983

Bossard Schrauben AG, in Zug, Handel mit Schrauben usw. (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4035). Die Prokura von Peter Kaess ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Bernd Karl Stapf; seine Prokura ist somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Michel Piegat, von Delémont, in Uerikon, Gemeinde Stäfa, und Hans Gehrig, von Ballwil, in Baar.

16. Februar 1983

Hamami's GmbH, in Zug, Herstellung von und Handel mit Waren der Textilbranche usw. (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1515). Neues Domizil: Aegeristrasse 24.

16. Februar 1983

Steffrimo GmbH, in Zug, Verwaltung von Vermögen und Beteiligung an Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1627). Dr. Cesar Stucki und Dr. Kurt Stocker sind als Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof AG, in Horgen.

16. Februar 1983

Selo GmbH, in Zug, Handel mit Maschinen und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2503). Tiedo Geziennus Egbertus de Boer ist ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt.

16. Februar 1983

Völk-Uvex Vertriebs AG, in Baar, Handel mit Sport- und Freizeitartikeln usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 101). Die Prokura von Dieter Frank ist erloschen.

17. Februar 1983

ImmoPlafond AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. Februar 1983. Zweck: Montagerbeiten aller Art, insbesondere Deckenmontagen. Die Gesellschaft beabsichtigt, Maschinen und Werkzeuge zum Preise von Fr. 30 000 zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roger Illi, von Bonstetten, in Walchwil, Präsident mit Einzelunterschrift; Erwin Stadelmann, von Escholzmatt, in Baar, mit Einzelunterschrift sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Romah Föry, von Zug, in Arth, und Frank de Ruyter, niederländischer Staatsangehöriger, in Baar. Domizil: Poststrasse 12, 6300 Zug.

17. Februar 1983

Fidiman Fiduciaria S.A., Zweigniederlassung in Zug, Ausübung treuhänderischer Tätigkeit usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 547). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Josef Ackermann, von Mels SG, in Kilchberg ZH. Thomas Heldstab, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

17. Februar 1983

Felix Foods AG, in Zug, Handel mit Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 164). Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun voll einbezahlt. Neues Domizil: Baarerstrasse 8.

17. Februar 1983

FCT Fine Chemicals Trading Corporation, in Zug, Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3266). Neues Domizil: Aegeristrasse 66.

17. Februar 1983

Bohlen Finance Corp. SA, in Zug (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3240). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Walter Meier, von Zug, in Baar; Richard Köchler, von Muri AG, in Walchwil; Peter Schüpbach, von Schlosswil, in Unterägeri, und Hermann Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Monte Carlo (Monaco).

17. Februar 1983

PPC Electronic AG, in Cham, Herstellung und Vertrieb von gedruckten Schaltungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3736). Die Prokuren von Ernst Ravasio und Anders Widén sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Casper Janssen, niederländischer Staatsangehöriger, in Uitikon, und Erich Bleiker, von St. Peterzell, in Meierskapell.

17. Februar 1983

Helmut Kraft GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2255). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 9. September 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

17. Februar 1983

M. Rinderli, Metzgerel Eichholz, in Steinhäusern. Inhaber der Firma ist Marcel Rinderli, von Dietwil, in Steinhäusern. Betrieb eines Metzgereigeschäftes. Einzelprokura ist erteilt an Erika Rinderli, von Dietwil, in Steinhäusern. Zugerstrasse 47, 6312 Steinhäusern.

17. Februar 1983

Rentario AG, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 475). Peter A. Kuoni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Roberto Verga, von und in Lugano. Dr. Hans Durrer, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Neues Domizil: Terrassenweg 1a, c/o Dr. Hans Durrer.

17. Februar 1983

D-Plant AG, in Zug, Handel mit natürlichen und künstlichen Pflanzen usw. (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3535). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Winterthur (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 525) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1983

Ito Oil-Trading AG, in Cham, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2104). Heino Ahrens ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Februar 1983

CDM Connectors Development and Manufacture A.G., in Cham, Herstellung von und Handel mit elektronischen Steckern usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3736). Die Prokura von Anders Widén ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivprokura zu zweien, wurde gewählt: Dr. Casper Janssen, niederländischer Staatsangehöriger, in Uitikon. Weiter wurde Kollektivprokura zu zweit erteilt an: Erich Bleiker, von St. Peterzell, in Meierskappel, und Hans Raimann, von Goldingen, in Cham.

16. Februar 1983

Restaurant Blumenfeld AG, in Zuchwil (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1981, S. 1429). An der Generalversammlung vom 15. Februar 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 wurden Fr. 51 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

16. Februar 1983

SZZ Sportzentrum Zuchwil AG, in Zuchwil (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1982, S. 3696). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Februar 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

16. Februar 1983

Rupp + Gutman, in Biberist, Betrieb einer Autospenglerei und Automalerie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1978, S. 2219). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Walter Rupp auf den 31. Januar 1983 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Anton Gutman, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bellach, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR unter dem Namen Anton Gutman, Carrosserie Emmenhof fortgesetzt. Geschäftslokal nun: alte Gerlafingenstrasse 9.

16. Februar 1983

Carrosserie W. Rupp, in Gerlafingen. Inhaber ist Walter Rupp, von Signau, in Gerlafingen. Betrieb einer Autospenglerei. Biberiststrasse 16.

16. Februar 1983

Habegger AG Druck und Verlag, in Derendingen (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1981, S. 607). Zu Prokuristen wurden ernannt: Hanspeter Habegger, von Trub, in Derendingen, und Paul Meier, von Ebnat-Kappel, in Langendorf; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Lebern in Solothurn

15. Februar 1983

Milchgenossenschaft Niederwil SO, in Niederwil (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1716). An der Generalversammlung vom 13. 5. 1982 wurden die Statuten revidiert. Neue Zweckbestimmung: die bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmittel im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung der Bevölkerung/Ortsbewohner von Niederwil SO mit Milch, Milchprodukten und nach Möglichkeit mit den übrigen Lebensmitteln; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Der Vorstand besteht neu aus 5 Mitgliedern. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen erfuhren keine Änderung.

15. Februar 1983

Zevatech AG, in Bellach, technische Produkte aller Art, insbesondere für die Elektronik usw. (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2123). Wilhelm J. Krafft ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat in die Verwaltung mit Einzelunterschrift wurde Peter R. Bachofen, von Gossau ZH, in Zumikon, gewählt.

15. Februar 1983

Willy Händ, in Selzach, Gärtnerei, Blumengeschäft und Gartengestaltung (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1960, S. 2600). Neue Adresse: Moosstrasse 33 (infolge behördlicher Strassennummerierung).

16. Februar 1983

Auto Müller AG, in Bellach, An- und Verkauf sowie Vermittlung und Leasing von Automobilen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 72). Neues Domizil: Bündenweg 30, bei Willy Uebelhart.

Büro Olten-Gösgen in Olten

16. Februar 1983

Von Roll AG, Departement Gussprodukte, Olten, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2560), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. Kurt Grütter, von Herbetwil, in Büren an der Aare, Direktor, und Dr. Dieter Bedenig, österreichischer Staatsangehöriger, in Solothurn, Vizedirektor.

Büro Stadt Solothurn

14. Februar 1983

Vigierhof AG, in Solothurn. Mit Statuten vom 11. 2. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Bau und Betrieb von Gewerbe- und Wohnzentren und andern Überbauungen; An- und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken; Erwerb von Aktien und Beteiligungen aller Art an Unternehmen mit gleichem oder anderem Zweck. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Baurechtsvertrag vom 11. 2. 1983 ein selbständiges und 99 Jahre dauerndes Baurecht zu Lasten der Liegenschaften Grundbuch-Nr. 547, 548, 552, 553, 562 und 990 in der Gemeinde Solothurn zu einem jährlichen, zeitlich abgestuften Baurechtszins gemäss näherer Umschreibung in erwähntem Baurechtsvertrag. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Wilhelm Alphons de Vigier, von Solothurn, in London (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift; Georges Theiler, von Stein AR, in Kappel am Albis; Karl Wilhelm, von Zürich, in Deitingen, und Werner Frischknecht, von Herisau, in Ammannegg; diese mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Wengistrasse 2, c/o Schweizerische Volksbank.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

15. Februar 1983

Hoyer Medizintechnik Handelsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Bremen, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3335), mit Hauptsitz in Bremen (D). Unterschrift Dario Indalizio, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. H. Lucas Sarasin, von Basel, in Riehen.

15. Februar 1983

Klima AG, in Basel (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1982, S. 3068). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Kurt Voirol, von Les Genevez und Basel, in Kaiseraugst, und Etienne Georges Weiss, französischer Staatsangehöriger, in Rosenuar (F). Francis Baur, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

15. Februar 1983

Riggenbach zum Arm AG, in Riehen, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1967, S. 1300/1). Domizil nun: Rütting 61, bei Valerie Riggenbach. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Nicolas Riggenbach, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Valerie Riggenbach, deren Prokura erloschen ist.

15. Februar 1983

Widmer und Goetschy GmbH, Repro-Atelier, in Basel (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1505). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Binningen (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 297) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1983

Werner Mühlemann, in Basel, Elektroinstallationen usw. (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1981, S. 1429). Domizil nun: Küchengasse 9.

15. Februar 1983

Gruener + Partner AG, in Basel, Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1628). Domizil nun: Heumattstrasse 10.

15. Februar 1983

Sir Alfred Mc Alpine AG, in Basel, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1982, S. 1548). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 9. 12. 1982. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

15. Februar 1983

Friedrich Meier, bisher in Morges (SHAB vom 1. 3. 1968, S. 452). Sitz nun: Basel, Schützenmattstrasse 54. Inhaber: Friedrich Meier, von Flaach, nun in Basel. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Christian Frédéric Meier, von Flaach, in Grellingen. Geschäftsnatur nun: Ausführung von Fugenabdichtungen und Fassadenreinigungen.

15. Februar 1983

Union-Taxihaltersgenossenschaft Basel, in Basel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 347). Domizil nun: Klingentalstrasse 77. Aus Verwaltung ausgeschieden: Erwin Vogt, Präsident, und Hansruedi Hänni, Kassier; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Jean-Claude Tschäppler, von Burgistein, in Riehen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Walter Trutmann, von Küssnacht am Rigi, in Basel, Sekretär mit Unterschrift zu zweien.

15. Februar 1983

Brise AG, in Basel, Schlepp- und Passagierboote (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 161). Domizil nun: St. Alban-Graben 8, bei Basilisk Treuhand AG. Unterschrift Johannes Wilhelm Frederikus Theodorus genannt Jan Heijnen, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Petrus H. Baggerman, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel.

15. Februar 1983

Color-Fachservice, Dr. R. von Wartburg, in Basel (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1967, S. 3909). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Februar 1983

MKV Maschinen AG in Lq., in Basel (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3959). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

15. Februar 1983

Ciba-Geigy Verkaufs- und Vertriebsgesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1981, S. 3056). Prokura Alfred Lutz erloschen.

15. Februar 1983

Network EDV-Service Nützi, in Basel (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1981, S. 1858). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Inter Nützi», in Basel, erloschen.

15. Februar 1983

Newstar Showbusiness Nützi, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 368). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Inter Nützi», in Basel, erloschen.

15. Februar 1983

Inter Nützi, in Basel, Amerbachstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Nützi, von Wolfwil, in Oberwil BL. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Network EDV-Service Nützi», in Basel, und «Newstar Showbusiness Nützi», in Basel. Unternehmensberatung.

15. Februar 1983

Andros AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 496). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Partipharm AG», in Basel, gemäss Vertrag vom 14. 2. 1983 und Bilanz per 1. 1. 1983 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die «Andros AG» Eigentümerin sämtlicher Aktien der «Partipharm AG» ist, entfällt eine Kapitalerhöhung.

15. Februar 1983

Transport Herrmann, in Basel (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1982, S. 1780). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

16. Februar 1983

E. Hartmann-Schublin, Inh. Frau Marie Hartmann-Schublin, in Birsfelden, Maler- und Tapezierergesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1782). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen. Übernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Einzelfirma «E. Hartmann-Schublin, Inhaber Karl Hartmann», in Birsfelden.

16. Februar 1983

E. Hartmann-Schublin, Inhaber Karl Hartmann, in Birsfelden, Friedhofstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Hartmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Birsfelden. Malergesellschaft, Tapezierarbeiten und Kunststoffputze. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Hartmann-Schublin, Inh. Frau Marie Hartmann-Schublin», in Birsfelden.

16. Februar 1983

Cawa-Vertrieb B. Walther, in Allschwil, Vertrieb von Entkalkungs-Pumpen-Systemen usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3608). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen. Übernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Kollektivgesellschaft «Cawa-Vertrieb Caluori + Walther», in Gelterkinden.

16. Februar 1983

Cawa-Vertrieb Caluori + Walther, in Gelterkinden, Rickenbacherstrasse 33, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. März 1983. Gesellschafter: Philipp Caluori, von Bonaduz, in Gelterkinden, und Bruno Walther, von Riein, in Allschwil. Vertrieb von Entkalkungs-Pumpen-Systemen und dazugehörigen chemischen Produkten sowie von elektronisch-technischen Geräten und Zubehör. Übernahme der Aktiven und Passiven von der erloschenen Einzelfirma «Cawa-Vertrieb B. Walther», in Allschwil.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

16. février 1983

Société du Motel de Gruyères S.A., à Gruyères, p.a. Motel de Gruyères, 1664 Epagny. Selon procès-verbal authentique et statuts du 10 février 1983, il a été constituée une société anonyme qui a pour but l'exploitation du Motel de Gruyères, avec le restaurant et tous terrains attenants ainsi que de tous autres bâtiments et terrains affectés à l'hôtellerie, l'hébergement ou la restauration publique ou privée. La société peut assumer des participations à toutes entreprises semblables ou similaires; elle peut se charger de toutes opérations et de toutes les fonctions, en particulier, souscrire, acquérir, détenir, vendre et donner en gage toutes actions, obligations et titres de créance, qui sont de nature à développer le but. Le capital social est de fr. 50 000, il est divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les convocations se feront par lettre recommandée. Les publications seront faites dans la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. A été désigné comme administrateur unique: René Allemann, de Rüttenen, à Villarbeney; il signe individuellement.

16. février 1983

Caisse Raiffeisen de Pont-la-Ville, à Pont-la-Ville, société coopérative (FOSC du 30. 12. 1975, no 303, p. 3446). Ont été nommés: Pascal Friedly, de Marbach LU, à Pont-la-Ville, vice-président, et Gabriel Kolly, de à Pont-la-Ville, secrétaire, en remplacement de Joseph Bovigny et Philémon Bapst, démissionnaires; leurs pouvoirs sont étendus; leur signature est radiée. Le président, le vice-président, le secrétaire et le gérant signent collectivement à deux.

Bureau de Fribourg

16. février 1983

Intec SA, à Fribourg, rue de l'Hôpital 3, c/o Gestion Financière Schibler SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 2. 1983. But: gérer, acquérir, négocier des participations, notamment dans le domaine des techniques de bâtiments; financer toutes entreprises, étudier des projets d'architecture et d'aménagement; acquérir, exploiter et céder tous brevets, inventions, procédés et droits. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Claude Vipret, de Wallenried, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

16. février 1983

Sierra Investments S.A., à Fribourg (FOSC du 14. 10. 1982, no 239, p. 3275). Statuts modifiés le 9. 2. 1983. Nouvelle raison sociale: Sierra Intertrans Trading S.A. Nouveau but: investissement et financement de tout genre, notamment dans les domaines du commerce et des transports internationaux; opérations de courtage, de commissionnaire, d'agence de représentation dans tous les domaines; participation à d'autres sociétés.

16. février 1983

Prominco Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 18. 12. 1981, no 294, p. 3976). L'administrateur Michel Vaulclair a démissionné; sa signature est radiée. Thomas Emch, de Lütterswil, à Coppet, et François Porcheray, de nationalité française, à Crans-près-Céligny, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux. Les administrateurs Jean-Jacques Michel, président, et Henri Calame (inscrits) signent dorénavant collectivement à deux.

16. février 1983

Ygnis S.A., à Fribourg, financement d'affaires, etc. (FOSC du 4. 11. 1981, no 256, p. 3462). Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Félix Ganz, de Horw, à Lucerne, vice-président; Dr. Emil Koch, de et à Ruswil, et Dr. Margrit Meyer, de Aïstaut et Lucerne, à Lucerne.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

16. Februar 1983

Gebrüder Gunzinger A.G., Uhrenfabrik Technos, Welschenrohr, in Welschenrohr (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 440). Prokuren Philippe-André Piaget-Rossel und Heinrich Moor erloschen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

16. Februar 1983

Risa AG Deitingen, in Deitingen, Fabrikation von Apparaten, Instrumenten, Maschinen und Gegenständen aller Art der elektro-technischen, der Metall-, der metallurgischen und chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 629). In der Generalversammlung vom 11. Februar 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 180 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 180 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Augustin Ris ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt die Unterschrift nicht. Neu in den VR wurde gewählt: Peter Meier, von Niedergösgen, in Kappel; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des VR. René von Burg, Vizepräsident des VR, wohnt nun in Deitingen.

16. Februar 1983

Symetra Unternehmensberatung Ulrich Hofer, bisher in Belp (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1978, S. 1794). Die Firma hat den Sitz nach Winstorf verlegt. Inhaber ist Ulrich Hofer, von Thörigen, nun in Winstorf. Beratung von Unternehmen und öffentlichen Verwaltungen in Fragen von Unternehmensführung, Organisation, Rechnungswesen, elektronischer Datenverarbeitung. Im Möslil 15.

16. Februar 1983

Bau- und Wohngenossenschaft «Schweizerhaus», in Muttens, aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 529). Firma nach Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

16. Februar 1983

Oetfli-Haus AG, in Schaffhausen, Erstellung von Hochbauten Oetfli-Plan AG, in Schaffhausen, Planungen im Hochbau- und Tiefbau (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2340)

Einzelprokura wurde erteilt an Ulrich Müller, von Sigriswil, in Oberhallau.

16. Februar 1983

Heinz Keller, in Schaffhausen, Hohenstoffelstrasse 32, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Keller, von und in Schaffhausen. Gipsergeschäft.

16. Februar 1983

René Grubenmann, in Schaffhausen, Stadthausgasse 15, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: René Grubenmann, von Appenzell, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Oberhof».

16. Februar 1983

Egli's Disco Bar, in Schaffhausen, Safrangasse 5, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Egli, von Fischenthal, in Schaffhausen. Handel mit Schallplatten.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

16. Februar 1983

Thermoplan Est AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. Februar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung, Projektierung, Projektleitung, Überwachung und Kontrolle technischer Anlagen, insbesondere auf dem Gebiet der Energietechnik; Import, Export von und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, immaterielle Güter, wie Patente, Lizenzen und Know-how entwickeln, nutzen, erwerben, veräußern und Liegenschaften kaufen, belasten und verkaufen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Arthur R. Schneider, von Hundwil, Präsident; Willy Klaus, von Niederhelfenschwil, beide in St. Gallen, und Manfred Kuhnle, deutscher Staatsangehöriger, in Kirchberg/Jagst (D). Geschäftsadresse: Sonnenstrasse 15, 9000 St. Gallen.

16. Februar 1983

Elektro Hobi, in Mels (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 582). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Nachfolgefirma «Elektro Hobi AG», in Mels.

16. Februar 1983

Immobilien-Gesellschaft Malsedaine AG, in Mels (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, S. 354). An der Generalversammlung vom 3. Februar 1983 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: Elektro Hobi AG. Zweck ist nun: Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit Elektroartikeln und elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlagevertrag vom 3. Februar 1983 von der bisherigen Einzel-firma «Elektro Hobi», in Mels, gemäss Übernahmebilanz per 31. August 1982 sämtliche Aktiven von Fr. 398.389,55 und Passiven von Fr. 292.570,65 zum Übernahmepreis von Fr. 105.818,90, wovon Fr. 40.000 an das Grundkapital angerechnet werden. An der gleichen Generalversammlung wurde beschlossen, das bisherige Grundkapital von Fr. 60.000 auf Fr. 100.000 zu erhöhen, durch Ausgabe von 40 neuen, durch Sachanlage voll liberalisierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberalisiertes Grundkapital nun Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Geschäftsadresse: Platz 4, 8887 Mels.

16. Februar 1983

Sanitas AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Apparaten usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 336). mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Bruno Eigenmann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Ziegler, von Galgenen, in Wil SG. Der Zweigbetrieb in Bütschwil wurde aufgehoben; er befindet sich nun in Lütisburg, Lerchenfeld.

16. Februar 1983

Aktiengesellschaft Gasterländer Druck & Verlag Walter Erni, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3977). Die Prokura von André Good-Zwick ist erloschen.

16. Februar 1983

Leo Stehnenberger AG, in Wil (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 73) und Zweigniederlassung in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 536). Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Die Prokura von Walter Bollhalder ist erloschen.

16. Februar 1983

Weberer Walenstadt, in Walenstadt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 225). Emil Flück ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Roland S. Bürgi, von Neftenbach, in Rheineck, Direktor. Die Unterschrift von Edwin Leiser, Vizedirektor, ist erloschen.

16. Februar 1983

«Textil-Werke Blumenegg» Aktiengesellschaft, in Goldach (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3164). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jürg Graf, von Basel und Wintersingen, in Goldach, und Hans Uhli, österreichischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg.

16. Februar 1983

Max Abderhalden, in Wattwil, Bäckerei-Konditorei usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1559). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «M. und M. Abderhalden», in Wattwil.

16. Februar 1983

M. und M. Abderhalden, in Wattwil. Max Abderhalden und Markus Abderhalden, beide von und in Wattwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1983 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Max Abderhalden», in Wattwil. Einzelprokura: Gaby Abderhalden-Frey, von und in Wattwil. Bäckerei, Konditorei, Tea-Room. Poststrasse 22, 9630 Wattwil.

16. Februar 1983

Willy Forster, bisher in Rapperswil, Autoelectric usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1967, S. 2223). Die Firma hat den Sitz nach Jona verlegt. Die Geschäftsnatur lautet nun: Konstruktion, Installation und Reparaturen von Fahrzeug-Electric und drahtlosen Übermittlungsgeräten, Handel mit Ersatzteilen und Zubehör. Der Firmainhaber wohnt nun in Wetzikon. Geschäftsadresse: Rütistrasse 90, 8645 Jona.

16. Februar 1983

Johann Hässig, in Nesslau, Kohlen- und Holzhandlung usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1958, S. 1189). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Kohlen, Holz und Mineralwasser; Ausführung von Warentransporten. Einzelunterschrift wurde erteilt an Klara Hässig-Bachmann, von Rieden SG, in Nesslau.

16. Februar 1983

P. Koller atlas-Feuerlöschgeräte, in St. Gallen (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 259). Neue Geschäftsadresse: Ruhbergstrasse 1, 9000 St. Gallen.

16. Februar 1983

Kurt Isensee, in Rorschach, Damensalon, Parfümerie (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1963, S. 1492). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. Februar 1983

Emil Keller, in St. Gallen, Spezialgeschäft für Obst usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2325). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Februar 1983

Gremli Systemdynamik AG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. Februar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung von Ingenieurarbeiten im Bereich der Systemdynamik und verwandter Gebiete, Beratung und Schulung, Kauf und Verkauf sowie Herstellung und Vertrieb von entsprechenden Geräten. Die Gesellschaft kann entsprechende Vertretungen übernehmen, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke kaufen, verkaufen und überbauen. Grundkapital Fr. 65.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Das Grundkapital ist mit total Fr. 40.000 liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Christian Gremli, von St. Gallen, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Emanuel Kummer, von Seeburg, in Arnegg, Gemeinde Gossau, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 10, 9030 Abtwil.

Graubünden - Grisons - Grigioni

16. febbraio 1983

Grünling S.A., in Cama, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 28. 5. 1975, n. 121, p. 1465). Atto pubblico del 10. 2. 1983: scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

16. febbraio 1983

Roccass S.A., in Pontresina, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 17. 4. 1980, n. 89, p. 1252). Atto pubblico del 10. 2. 1983: scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

16. Februar 1983

Vielzucht-Genossenschaft Tiefencastel, in Tiefencastel (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1966, S. 472). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 8. 6. 1976 hat die Genossenschaft die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

16. Februar 1983

Jean Gottschall, in Davos, Handel mit Brennmaterialien (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1958, S. 3069). Diese Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1983

Hans Luthwyler, in Davos, sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1957, S. 2805). Diese Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1983

Hansruedi Gehret, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Inhaber: Hansruedi Gehret-Bärschi, von Luauenen, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Betrieb des Berghauses Tgantieni. Tgantieni, 7078 Lenzerheide.

16. Februar 1983

Hosig Automobile AG, in Chur, Garage usw. (SHAB Nr. 239 vom 15. 10. 1981, S. 3232). Die Prokura von Jürgen Manthe ist erloschen.

16. Februar 1983

Testi-Bau AG, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch, Liegenschaften (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1644). Bruno Bischoff, Mitglied, wohnt nun in Laax.

16. Februar 1983

Schenk, Brühli & Co. AG, Sargans, Zweigniederlassung in Chur, Klimaanlage usw. (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1753). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sargans. Felix Kalberer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Schenk ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift als Vizepräsident wie bisher. Heinz Stahl, Mitglied und Vizedirektor, wohnt nun in Bad Ragaz.

16. febbraio 1983

Vestilli AG, in Coira, partecipazioni (FUSC del 3. 7. 1978, n. 152, p. 2085). Avendo trasferito la sede a Lugano (FUSC del 9. 2. 1983, n. 33, p. 466), questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni.

Aargau - Argovie - Argovia

16. Februar 1983

Reinle Tankstellen AG, in Baden (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1982, S. 3001). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Louis Mäder, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Franz Meier, Vizepräsident und Delegierter; letzterer zeichnet nun als Direktor zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Werner Kundert, von Diesbach GL und Rütli GL in St. Gallen, Präsident, und Kurt Dätwyler, von Vordemwald, in Wittenbach. Prokura zu zweien neu: Hans Schmid, von Oberehrendingen, in Wettingen, und Roger Franz, von Basel, in Fislisbach.

16. Februar 1983

Imblech AG, in Killwangen, Walzstahl usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1729). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Louis Mäder; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift zu zweien neu: Dr. Wilfried Rutz, von Nesslau, in St. Gallen, Präsident, und Rinaldo Zollet, von St. Gallen, in Andwil SG.

16. Februar 1983

Immobilien AG Wettingen, in Wettingen (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1978, S. 2648). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Louis Mäder, Präsident; Dr. Franz Meier, Vizepräsident, und Marcel Zehnder; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Werner Kundert, von Diesbach GL und Rütli GL, in St. Gallen, Präsident, und Kurt Dätwyler, von Vordemwald, in Wittenbach. Prokura zu zweien neu: Hans Schmid, von Oberehrendingen, in Wettingen.

16. Februar 1983

Ing. E. Brunner AG, in Baden, Strassen- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3537). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Brunner; Unterschrift auch als Direktor erloschen. Hans Binder, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Edgar Hätti, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als Geschäftsführer-Stellvertreter zu zweien. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Reuter, von Blumenstein, in Baden, Geschäftsführer. Prokura Georges Pfändler erloschen.

16. Februar 1983

Ing. E. Brunner AG Zweigniederlassung Wettingen, in Wettingen, Strassen- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3537), mit Hauptsitz in Baden. Unterschrift Werner Brunner, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, erloschen. Hans Binder, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Edgar Hätti, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als Geschäftsführer-Stellvertreter zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Heinz Reuter, von Blumenstein, in Baden, Geschäftsführer. Prokura Georges Pfändler erloschen.

16. Februar 1983

M. Amisler Handelskontakte, in Veltheim, Pfalzstrasse 11B, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Max Amisler, von Kaisten, in Veltheim. Ferner führt Einzelunterschrift: Bernadette Amisler, von Kaisten, in Veltheim. Markterforschung und Vermittlung von Handelsprodukten.

16. Februar 1983

Hansruedi Hinni, in Suhr, Winkelweg 1, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Hansruedi Hinni, von Ettiswil, in Suhr. Ferner führt Einzelunterschrift: Siv Hinni, von Ettiswil, in Suhr. Geschäftsnatur: Hydranten-Reparaturservice.

16. Februar 1983

Alba Kuster Pelzimport, in Spreitenbach, Haufflandstrasse 17, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Alba Kuster, von Eschenbach SG, in Spreitenbach, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Geschäftsnatur: Import und Verkauf von Pelzbekleidung.

16. Februar 1983

Franziska Mar-Gut, Lebensmittel, 5620 Bremgarten, in Bremgarten (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1317). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

16. Februar 1983

Max Marti, in Bremgarten, Spiegelgasse 1, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Max Marti, von Etziken, in Bremgarten AG. Geschäftsnatur: Handel mit Lebensmitteln.

16. Februar 1983

G. Koch-Mangold, in Bremgarten, Restaurant Schwanen (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3183). Firma nun: G. Koch. Beim Inhaber Guido Koch, ist der Allianzname Mangold weggefallen.

16. Februar 1983

Nisa AG, in Bergdietikon, technische Industriegüter (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2313). Prokura Jonas Kling erloschen.

16. Februar 1983

BB-temporär Beerle Patrick, in Eggenwil, Vermittlung temporärer Mitarbeiter usw. (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1981, S. 3476). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1983

Schweizer Union Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft General-agentur Aarau, Hardy Loosli, in Aarau (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 821). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

16. Februar 1983

Hans Rudolf Lüscher-Suter, in Brugg, Konditorei usw. (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1964, S. 1010). Hans Rudolf Lüscher, Inhaber, wohnt nun in Unterböberg.

16. Februar 1983

Adcos AG, in Brugg, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1981, S. 2325). Geschäftsadresse neu: Kirchgasse 7.

16. Februar 1983

Bäckerei Bertschi, in Rheinfelden (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 530). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzel-firma «Bäckerei Bertschi Inh. Marianne Widmer-Bertschi», in Rheinfelden, erloschen.

16. Februar 1983

Bäckerei Bertschi Inh. Marianne Widmer-Bertschi, in Rheinfelden, Bahnhofstrasse 9, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Marianne Widmer, von Schneisingen, in Rheinfelden, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Paul Widmer, von Schneisingen, in Rheinfelden. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenden Einzel-firma «Bäckerei Bertschi», in Rheinfelden. Geschäftsnatur: Bäckerei-Konditorei.

16. Februar 1983

R. Gaberthüel Dachbau, in Oberkulm, Tüelen 620, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: René Gaberthüel, von Oftringen, in Oberkulm. Geschäftsnatur: Stiel- und Flachdachbau sowie Reparaturen, Fassadenisolationen und Bauspargenarbeiten, Erstellen von Blitzschutzanlagen. Weiteres Geschäftslokal: Oberentfelden, Muhlenstrasse 50.

16. Februar 1983

Amar Herbert Müller AG, in Reinach, Metallveredelung usw. (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4070). Einzelprokura neu: Daniel Müller, von Murgenthal, in Reinach AG. Prokura Elisabeth Chicchini erloschen.

16. Februar 1983

Galerie Schweizerlehrer, in Teufenthal, Linzentahlbodenweg 489, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Erich Schweizerlehrer, von Buchs AG, in Teufenthal. Ferner führt Einzelunterschrift: Margrit Schweizerlehrer, von Buchs AG, in Teufenthal. Geschäftsnatur: Antiquitätengalerie und -handel; Durchführung von Auktionen; Ausstellung und Verkauf von Werken zeitgenössischer Künstler, sowie Liquidationen, Schätzungen, Restaurierungen, Vermittlungen und Beratungen.

16. Februar 1983

Alfred Hofer, Gasthof Bären, Dancing Hacienda, bisher in Auenstein (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2905). Sitz nun: Buchs, Steinerchmatt 1. Firma nun: Alfred Hofer. Geschäftsnatur nun: Bars, Dancing und Restaurant Hacienda.

16. Februar 1983

Robert Lenz, in Meisterschwanden, Möbelstoff- und Teppichweberei (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1975, S. 2420). Geschäftsnatur: Möbelstoffweberei. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Robert Lenz-Würger, von Illnau, in Meisterschwanden.

16. Februar 1983

Linda-Kosmetik Erich Soland, in Brugg (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1978, S. 345). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung

Andreas Winkler AG, in Wängi (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 646). Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100 (nicht 1000).

16. Februar 1983

Ellegast-Brennstoffe AG, in Tägerwilen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Februar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Brennstoffen aller Art und Gartenbedarfsmitteln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Erich Frauenfelder, von und in Tägerwilen; er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Franz Ellegast, Walter Ellegast und Bernhard Ellegast, alle deutsche Staatsangehörige, in Konstanz (D). Domizil: Konstanzerstrasse 12, 8274 Tägerwilen.

16. Februar 1983

Meyhall Chemical A.G., in Kreuzlingen, Herstellung und An- und Verkauf von chemischen Produkten (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4184). Die Prokura von Walter Truninger ist erloschen.

16. Februar 1983

Walter AG, Balterswil, in Balterswil, pneumatische und hydraulische Geräte, Kompressoren usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1974). Die Prokura von Theo Flury ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Otto Vogl, von Dietikon, in Balterswil.

16. Februar 1983

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3125). Aktien-gesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Georges Blum wohnt nun in Pully. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Erhard Höger, von Sirmach, in Uster, und Roland Marti, von Grossaffoltern, in Seuzach.

16. Februar 1983

Gebrüder Allenspach, Landesprodukte, Zihlschlacht, in Zihlschlacht, Handel mit Landesprodukten, Obstkühlager (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1976, S. 1725). Albert Allenspach-Weber, Gesellschafter, wohnt nun in Zihlschlacht.

16. Februar 1983

Thiel Metallbau, in Altstätten. Firmeninhaber ist Eberhard Thiel, deutscher Staatsangehöriger, in Bottighofen. Metallbau, Bauschlosserei, Kunstschmiedearbeiten, Einzäunungen. Scherzingerstrasse 195, 8595 Altstätten.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Biasca

16. Februar 1983

Aleste Moro & Co., succ. a Moro Bortolo & Co., in Biasca, impresa costruzioni, società in accomandita (FUSC del 6. 3. 1975, n. 54, p. 609). Il socio accomandante Gianfranco Grassi è uscito dalla società; la sua accomandita di Fr. 1000 è estinta. Nuovo socio accomandante, con un'accomandita di Fr. 1000, è Clemente Ricca, di Clemente, da e in Cadenazzo.

Ufficio di Lugano

16. Februar 1983

Datanet S.A., in Lugano, via S. Balestra 12, c/o Traex S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 2. 1983. Scopo: raccolta, elaborazione e distribuzione di dati e informazioni, segnatamente mediante elaboratore elettronico (computer), relativi al settore scientifico, industriale e artistico. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Enrico Rossini, da Insone in Viganella.

16. Februar 1983

Magliasia Caslano Alimentari S.A., in Caslano, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 2. 1983. Scopo: la gestione di un negozio Denner-Satellite con annessa stazione di benzina e chiosco. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se hoti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Flavio De Carli, da Muralto in Caslano.

16. Februar 1983

G. Boschetti S.A. Serramentaria, in Mezzovico (FUSC del 8. 6. 1977, n. 131, p. 1837). Nuovo scopo: la gestione di fabbriche di serramenti, l'esecuzione di ogni lavoro di falegnameria, il commercio di prodotti e lo sfruttamento di brevetti nell'ambito dell'industria del legno. La società si occupa pure della fabbricazione, del commercio e del montaggio di vetrate isoterme-acustiche e di sicurezza, compresa la valorizzazione di brevetti del ramo. Può assumere rappresentanze o partecipare a società similari. Statuto modificato il 15. 2. 1983.

16. Februar 1983

Bignas S.A., in Mezzovico, prodotti vetrari, ecc. (FUSC del 7. 11. 1980, n. 262, p. 3649). Nuovo scopo: la trasformazione di prodotti vetrari in lastre per edilizia e industria, la produzione e il commercio di vetrate isoterme-acustiche e di sicurezza, il montaggio di vetri di ogni sorta, la valorizzazione di brevetti del ramo e la rappresentanza a società similari. Statuto modificato il 15. 2. 1983.

16. Februar 1983

Birreria St. Anna S.A., in Lugano, via Peri 21 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 2. 1983. Scopo: ogni attività nel campo della ristorazione con particolare riferimento alla gestione di una birreria. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, liberate al 100% (Fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 membri: Dalmazio Marozzi, da e in Lugano, presidente; Giovanni Marozzi, da e in Lugano, vice-presidente; Iride Marozzi nata Fiori, da e in Lugano, segretaria, tutti con firma individuale.

16. febbraio 1983

Traltrini S.A., in Lugano; attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 12. 10. 1982, n. 237, p. 3252). Nuovo scopo: l'esercizio di ogni attività a carattere fiduciario, in modo particolare la consulenza per investimenti, l'investimento e l'amministrazione di patrimonio per conto di terzi. La partecipazione a imprese e a società finanziarie, commerciali e industriali, nonché l'esecuzione di operazioni finanziarie di qualsiasi genere per conto di terzi. La società si propone inoltre l'acquisto di beni immobili siti all'estero. Statuto modificato: 15. 2. 1983.

16. febbraio 1983

Shearson Loeb Rhoades Inc., Wilmington, succursale di Lugano, in Lugano, amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 2. 9. 1981, n. 202, p. 2808). Nuova ragione sociale della sede principale: Shearson/American Express Inc. Nuova ragione sociale della succursale: Shearson/American Express Inc., Wilmington, Lugano Branch Office. Nuovo scopo: intermediazione e commercio di titoli e valori, di crediti, materie prime e immobili, ricerche petrolifere, amministrazione di patrimoni, partecipazioni. Firma collettiva a due è stata conferita a: Willy Frey, da Soletta in Grand-Lancy, direttore della succursale, e Gianni Vago, da Lugano in Cureglia.

16. febbraio 1983

Servizio Bauberatungsdienst A.G., succursale di Lugano, consulenze edili, ecc. (FUSC del 27. 10. 1980, n. 252, p. 3505), società anonima con sede principale a Küssnacht ZH. La succursale è ora vincolata dalla firma individuale di: Dott. André Meyer, da e in Zurigo, presidente; Felix Jenny, già presidente, ora membro, e dalla firma collettiva a due di: Ulrich Schweizer, da Zurigo e Weinfelden in Zurigo.

16. febbraio 1983

Burroughs (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Lugano, succursale di Lugano (FUSC del 3. 8. 1982, n. 177, p. 2518), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Jakob Schmid, già direttore generale, è estinta. Johannes C. Kleij, di nazionalità olandese in Adliswil, è stato nominato direttore generale con firma collettiva a due.

16. febbraio 1983

F. H. Lefranchi S.A., in Sprengo, articoli tecnici, ecc. (FUSC del 24. 7. 1979, n. 170, p. 2370). Nuova sede: Massagno, via Rovello 17, uffici propri. Statuto modificato il 2. 2. 1983, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

Ufficio di Mendrisio

16. febbraio 1983

Morando Mir Ltd., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 9. 2. 1983. Scopo: il commercio, l'esportazione e il montaggio in Egitto, per il tramite dell'agente-rappresentante egiziano, di impianti per l'industria del laterizio e dei materiali ceramici in genere esclusivamente riferiti alle produzioni delle società aderenti all'Unimorand Consortium. La società potrà altresì partecipare a imprese commerciali e industriali. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Mohamed Hamdy Abdelazim, cittadino egiziano residente al Cairo (Egitto), presidente; Carlo Ferrari, da Lugano in Claro, e Roberto Fantuzzi, da Locarno in Mendrisio, membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Uffici fiduciari Camponovo & Bullani, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

16. febbraio 1983

Jug-Ugo Buzzi & Co., in Chiasso, progettazioni, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 14. 1. 1982, n. 10, p. 127). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

16. febbraio 1983

Textilbau S.A., in Morbio Inferiore, la rappresentanza e il commercio di macchinari industriali (FUSC del 29. 11. 1978, n. 280, p. 3693). Karin Blaser, da Langnau im Emmental in Coldrerio, è stata nominata procuratrice, con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

16. février 1983

Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1982, p. 1857). La signature de Rémy Pidoux est radiée. La procuration de Reto Bissegger et Jean-Daniel Détraz est éteinte. Les sous-directeurs Pierre Gorgis, Gerald Koller, Francis Randin et Max Weber sont nommés directeurs adjoints et continuent à signer collectivement à deux. John Currat et François Grin, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence. La société est également engagée par la procuration collective à deux, limitée au siège principal, de: Christian Leu, de Lausanne, à Lutry; François Pilloud, de Châtellain-Denis, à Chavannes-près-Rens; Jean-François Parienti, de Porrentruy, à Lausanne, et Olivier Reynoud, de et à Lausanne.

16. février 1983

Radio-TV Gairaud, à Prilly, commerce et réparation d'appareils de radio et de télévision, en faillite (FOSC du 6. 10. 1981, p. 3138). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

16. février 1983

Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 31. 12. 1982, p. 4201), société anonyme avec siège principal à Bâle. La procuration de François Ducret est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux, limitée à la succursale, de: Claude Jorand, de Bottens, à Villars-Tiercelin; Hans Eberhard, de Zurich, à Lausanne, et Ulrich Egli, de Bâretswil, à Morrens VD.

16. février 1983

Société de Banque Suisse, succursale de Renens (FOSC du 31. 12. 1982, p. 4201), société anonyme avec siège principal à Bâle. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux, limitée à la succursale, d'Anna-Margaretha Stähli, de Zurich, à Prilly.

16. février 1983

Batimobil S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 24. 5. 1977, p. 1703). Carlo Moresi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Burrus, de Boncourt, à Chêne-Bougeries.

16. février 1983

R. Pella & Cie, à Lausanne, participation à des sociétés simples à caractère immobilier, société en commandite dont la radiation a été publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 14 janvier 1983, p. 151. Cette société est réinscrite mais ne subsiste plus que pour sa liquidation qui est opérée sous la raison sociale: R. Pella & Cie en liquidation, par le liquidateur Remo Pella, de et à Lausanne.

16. février 1983

Laboratoires Marathon S.A., à Lausanne, activités dans le domaine des produits chimiques (FOSC du 21. 10. 1971, p. 2564). Dissolution: 15 février 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Laboratoires Marathon S.A. en liquidation, par l'administrateur Francis Hogg, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue de France 23.

Bureau de Moudon

16. février 1983

Redelco Electronics Engineering S.A., à Moudon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14 février 1983. But: toute activité de recherche, de développement et de conseil dans le domaine de l'électronique. Capital: Fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Gisela Nestler, de Beringen, à Prarotud, présidente; Christiane Mayor, de et à Saint-Martin VS, secrétaire; Alain Beuret, des Breuleux, à Oulens-sur-Lucens, administrateur-délégué, et Nicolas Hytten, de Suède, à Prarotud, administrateur-délégué. Signature individuelle des administrateurs-délégués ou signature collective à deux de la présidente et de la secrétaire. Rue du Temple 14.

Bureau de Nyon

16. février 1983

Müller, Guignard et Wiczik, à Prangins, bureau d'ingénieurs de génie civil, société en nom collectif (FOSC du 9. 4. 1975, p. 927). Par décision du 3 décembre 1982, le président du Tribunal de Nyon a prononcé la dissolution de la société et a nommé en qualité de liquidateur avec signature individuelle: Roland Lavanchy, de Savigny, à St-Sulpice. Les pouvoirs des associés Laszlo Müller, Luc Guignard et Josef Wiczik sont éteints.

Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de Sion

16. février 1983

Solalp S.A., à Montana, commune de Montana, agence immobilière (FOSC du 8. 12. 1976, n. 288, p. 3520). Jean-Daniel Praz, de Nendaz, à Sion, a été nommé directeur avec signature sociale individuelle.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

15. février 1983

Michel Graf, Electrotherm, à Cortaillod, achat, vente, installation, entretien et réparation de brûleurs à mazout (FOSC du 30. 3. 1972, n. 76, p. 824). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Electrotherm Michel Graf S.A.», à Cortaillod, ci-après inscrite.

15. février 1983

Electrotherm Michel Graf S.A., à Cortaillod, Potat-Dessus 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11 février 1983. But: l'achat, la vente, l'installation et l'entretien de brûleurs à mazout et d'appareils de chauffage en général. La société peut participer à d'autres entreprises, fonder, acquérir ou financer des entreprises visant des buts identiques ou analogues; elle peut, en outre, acquérir, exploiter et aliéner des immeubles. Capital social: Fr. 65 000, entièrement libéré, divisé en 65 actions de Fr. 1000 nominatives. Selon contrat du 11 février 1983, il est fait apport de l'actif et du passif de la maison «Michel Graf, Electrotherm», à Cortaillod, ci-dessus radiée, selon bilan au 31 décembre 1982 accusant un actif de Fr. 221 093.30 (caisse, banques, clients, mobilier, véhicules, machines de bureau, radios, outillage, matériel en stock, parts sociales) et un passif de Fr. 216 700 (créanciers, fournisseurs), soit un actif net de Fr. 207 876.60, accepté pour ce prix, dont Fr. 65 000 imputés sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel, Graf, de Utendorf, à Cortaillod, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

16. février 1983

André Crelier, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, commerce de vins, eaux-de-vie, bières et boissons sans alcool (FOSC du 10. 8. 1982, n. 183, p. 2598). Par suite de transfert du siège de la maison à Neuchâtel (FOSC du 14. 2. 1983, n. 37, p. 514), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Boudry.

Bureau de Neuchâtel

14. février 1983

ADN-GIR, R. Burki, à Neuchâtel, rue de la Serre 11. Titulaire: Roland Georges Burki, de Thielle-Wavre, à Neuchâtel. Agence de détective privé, service de surveillance, gardiennage, protection, convoyage.

15. février 1983

Michel Ferrari, à Neuchâtel, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie et tea-room (FOSC du 28. 5. 1965, n. 122, p. 1682). Le titulaire exploite encore une boulangerie-pâtisserie et tea-room, à la rue de Gibraltar 17.

16. février 1983

Sadatex S.A., à Neuchâtel, achat, vente de machines et d'accessoires, etc. (FOSC du 24. 7. 1979, n. 170, p. 2371). La procuration de Raymonde-Yvette Rindisbacher née Gafner est radiée. L'administrateur Georges Schneider est actuellement domicilié à Neuchâtel.

16. février 1983

Ebauches Electroniques S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier (FOSC du 4. 8. 1982, n. 178, p. 2538). La procuration de William Gordon Freer est radiée.

16. février 1983

Imprimerie Nouvelle E. G. Chave S.A., à Neuchâtel (FOSC du 1. 11. 1978, n. 256, p. 3377). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, à Neuchâtel, du 3. 2. 1983.

15 février 1983

Orfigest S.A., à Neuchâtel, tous mandats fiduciaires, conseils en organisation et gestion d'entreprise, etc. (FOSC du 1. 12. 1982, no 280, p. 3846). Le capital de fr. 500 000 est actuellement entièrement libéré. Le solde a été libéré par compensation d'une créance. Statuts modifiés en conséquence le 14. 2. 1983.

Genève - Genf - Ginevra

15 février 1983

Linea Boy, M. et Mme Basile, à Genève, commerce de vêtements prêt-à-porter, société en nom collectif (FOSC du 8. 9. 1981, p. 2862). Alfa Basile n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé Antonino (et non Antonio) Basile reste chargé de l'actif et du passif dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Boutique Basile.

15 février 1983

Auberge de Coutance, Frédéric Binggeli, à Genève, rue de Coutance 25. Chef de la maison: Frédéric Binggeli, de Wahlern, à Genève. Exploitation d'un café-restaurant.

15 février 1983

Voyages Willy Brandt, à Genève (FOSC du 16. 12. 1965, p. 3943). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

15 février 1983

Angeline Dalloz, au Grand-Saconnex, chemin du Pommier 16. Chef de la maison: Angeline Dalloz, de Genève, au Grand-Saconnex. Courtage immobilier.

15 février 1983

Institut video-informatique, Ebner, à Genève, rue du Stand 56. Chef de la maison: Christian Ebner, de Rheinfelden, à Genève. Cours enregistrés d'instruction et de formation dans le domaine de l'informatique, de la bureautique et de la télématique.

15 février 1983

Création Eleonore Coiffure, Antonio et Eleonora Grosso, à Vernier, société en nom collectif (FOSC du 28. 12. 1982, p. 4159). Antonio Grosso n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Eleonora Grosso reste chargée de l'actif et du passif dont elle continue les affaires sous la raison individuelle: Création Eleonore Coiffure, Eleonora Grosso, à Vernier.

15 février 1983

Madeleine Ramel-Lattion, à Genève, avenue de la Jonction 5. Chef de la maison: Madeleine Ramel née Lattion, de Châteaudo-Oex, à Onex. Café à l'enseigne «Café des Tramways».

15 février 1983

Peter Richiger, au Grand-Saconnex, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 4. 9. 1972, p. 2324). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Gisèle et Peter Richiger», au Grand-Saconnex.

15 février 1983

Gisèle et Peter Richiger, au Grand-Saconnex, route de Colovrex 29. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1983. Associés: Peter Richiger et Gisèle Richiger, tous deux de Rohrbach, au Grand-Saconnex. Boulangerie-pâtisserie. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Peter Richiger», au Grand-Saconnex.

15 février 1983

«Livradom» Paul Weder, à Carouge, représentation, commerce et livraison à domicile de boissons (FOSC du 18. 4. 1978, p. 1196). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1983

Autos-Compteurs Instruments, P. Wirz, à Meyrin (FOSC du 19. 2. 1982, p. 551). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1983

Société Immobilière Champel-Saphir, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 6. 1982, p. 1798). Transformation des 50 actions de fr. 1000 jusqu'ici au porteur en 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Nouveau but: exploitation d'un immeuble à Genève, avenue Dumas 14 et 14bis, et constitution en propriété par étages dudit immeuble. Nouveaux statuts du 8. 2. 1983. Georges-Emile Mourgue-d'Algue, René Favre et Jean-Louis Bottini ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Didier Marini, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle.

15 février 1983

Grains and Pulses (GAP) SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 2. 12. 1982, p. 3858). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 25. 1. 1983.

15 février 1983

Boucherie Schorer SA, à Genève (FOSC du 28. 9. 1977, p. 3136). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25. 1. 1983.

15 février 1983

Société Immobilière Rue de l'Université 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1974, p. 1477). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société anonyme «Banque de gestion privée», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

15 février 1983

Edmond Desjardes SA, à Thônex, bureau d'architectes, etc. (FOSC du 5. 1. 1982, p. 19). Nouvelle adresse: avenue de Thônex 7.

15 février 1983

Evoexport SA, à Genève, importation et exportation de tous produits, etc. (FOSC du 6. 1. 1982, p. 34). Conrad C. Mayer et Charles Husermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

15 février 1983

Finarent SA, à Genève, produits dans le domaine de l'image et du son, etc. (FOSC du 5. 7. 1982, p. 2176). Jal Petit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Béatrice Vaziri, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: rue de Lausanne 145.

15 février 1983

SI Gaëlle-Flours, à Thônex, société anonyme (FOSC du 24. 6. 1981, p. 2029). Gaston Cellerino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Vallon, de Molodini, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Edmond Desjardes est maintenant domicilié à Montreuil. Nouvelle adresse: avenue de Thônex 7, chez Edmond Desjardes SA.

15 février 1983

Horiba Instruments SA, à Genève, instruments scientifiques et industriels, etc. (FOSC du 19. 10. 1981, p. 3270). Bert Crockett n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Kensuke Nakagawa, du Japon, à Laguna Niguel (USA), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

15 février 1983

Intelem SA, à Chêne-Bourg, traitement par l'informatique de tous travaux dans les domaines administratifs, etc. (FOSC du 18. 10. 1982, p. 3318). Jean-Paul Marchand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 février 1983

Intrader Corp., à Genève, organisation en matières d'investissements, etc. (FOSC du 16. 9. 1981, p. 2944). L'administratrice Odette Augsburgner n'est plus présidente; elle reste membre du conseil et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Joseph Amsellem, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil et délégué; il signe désormais individuellement.

15 février 1983

Nertex Finance SA, Genève, à Genève, participations, etc. (FOSC du 3. 2. 1983, p. 392). Eugen F. Muller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 février 1983

Nordelektro SA, à Genève, tous travaux d'installations électriques, etc. (FOSC du 8. 2. 1982, p. 411). Bennert Gelman n'est plus administrateur; il reste directeur et continue à signer individuellement. Administration: Oskar A. Munch, de Norvège, à Oslo, président; André Gillioz, d'Israël, à Genève, secrétaire; Martin Schlupe, jusqu'ici secrétaire; Kjell E. Almskog, de Norvège, à Oslo (Norvège), et Olivier Mach; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

15 février 1983

Proper SA, à Genève, achat et vente de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 1. 6. 1982, p. 1751). Nouveau siège: Cologny, chemin de la Tour-Carré 5, chez Klaus Frohna. Adjonction au but: commerce d'articles de sport et de tous autres biens dans le domaine sportif et de l'habillement. Statuts modifiés le 4. 2. 1983.

15 février 1983

SDF Société de Développement et de Financement SA, à Genève (FOSC du 12. 10. 1981, p. 3194). Procuration collective à deux a été conférée à Peter Schoichet, de Zurich, à Lancy, et Michel Rouiller, de Collonges, à Versoix.

15 février 1983

Video Trading, Jean-François Zanetta, à Genève, rue de Neuchâtel 29. Chef de la maison: Jean-François Zanetta, de et à Genève. Commerce et représentation de marchandises dans le domaine de la vidéo.

15 février 1983

Darti-Real SA, à Carouge, commerce, location et réparation d'appareils de radio et de télévision, etc. (FOSC du 25. 11. 1975, p. 3132). Nouvelle raison sociale: AP Trading SA. Statuts modifiés le 10. 2. 1983.

15 février 1983

Permanence médico-chirurgicale Rond-Point Plainpalais SA, à Genève, rue de Carouge 17-19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 2. 1983. But: exploitation d'une permanence médico-chirurgicale; assurer tous services dans les domaines médicaux et paramédicaux, ainsi que tous soins ambulatoires. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Ohannessian, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

15 février 1983

Tous Modèles Réduits (TMR) SA, à Genève (FOSC du 22. 8. 1979, p. 2714). Capital porté de fr. 75 000 à fr. 150 000 par l'émission de 75 actions de fr. 1000 nominatives, privilégiées quant à la répartition du dividende. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 125 actions A de fr. 1000, privilégiées quant à la répartition du dividende, et 50 actions B de fr. 500, toutes nominatives. Statuts modifiés le 11. 2. 1983. Christine Sordet et Pierre Sordet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Philippe Sordet, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

15 février 1983

Serpap SA, à Genève, commerce de vêtements (FOSC du 12. 3. 1982, p. 789). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Statuts modifiés le 10. 2. 1983.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

15 février 1983

Von Roll SA, Département Tuyaux, Choindez, succursale de Choindez, commune de Courrendlin (FOSC du 2. 8. 1982, no 176, p. 2503), avec siège principal à Gerlafingen. A été nommé: Dr. Dieter Bedenig, ressortissant autrichien, à Soleure, vice-directeur, avec signature collective à deux. Dr. Kurt Grütter, directeur, est désormais domicilié à Buren an der Aare.

15 février 1983

Forpac SA, à Lancy (FOSC du 2. 9. 1981, p. 2809). Statuts originaires du 17. 8. 1981, modifiés le 18. 1. 1983. Nouvelle raison sociale: FSA Fortex S.A. Nouveau siège: Delémont. But: achat, vente, importation, exportation, distribution, commercialisation et représentation de tous produits. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, libéré à concurrence de fr. 20 000. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: John Iglehart, de et à Genève. Convocation de l'assemblée générale: publication dans la FOSC, qui est l'organe de publication de la société. Locaux: rue de Fer 6.

Bureau de Porrentruy

15 février 1983

Garage de l'Allaine, J.-Maurice Périat S.A., à Allie. Suivant acte authentique et statuts du 12 février 1983, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la représentation et la vente de voitures et véhicules automobiles; l'exploitation d'un garage; le transport automobile de personnes; l'achat et la vente de carburants et lubrifiants; de pièces détachées et de tous accessoires; l'exécution de réparation et de travaux électro-mécaniques, de carrosserie, serrurerie, tôlerie et peinture. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à raison de 80%. Il a été fait apport à la société de l'entreprise de Jean-Maurice Périat, garagiste, à Allie, selon bilan au 31 décembre 1982, accusant un actif de fr. 93 327 (stock voitures, pièces, etc., matériel d'exploitation, mobilier) et un passif de fr. 13 327 (prêt c/o J.-M. Périat), soit un actif net et prix de fr. 80 000, dont fr. 78 400 imputés sur le capital social. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire inscrit sur le registre des actions de la société. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Maurice Périat, de et à Allie, est administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: Coinat d'Es-sertio 25D.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

Es werden vermisst:

Zwei Eigentümerschuldbriefe, im 4. Rang von Fr. 40 000.- und im 5. Rang von Fr. 20 000.-, vom 31. Dezember 1958, Belege Serie II/7577, zugunsten Hopf Max sel., beide lastend auf Belp-Grundbuchblatt Nr. 209, der Herren Michael und Dominik Hopf, Seftigenstrasse, 3123 Belp.

Die unbekannten Inhaber werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (391¹)

3123 Belp, den 22. Februar 1983

Der Gerichtspräsident von Seftigen:
Kuster

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 2000.-, vom 24. April 1937, Beleg I/5714, lastend auf Trub-Grundbuch Nr. 58 des Rudolf Schneider resp. nun dessen Nachkommen als Gesamteigentümer.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (374¹)

3550 Langnau im Emmental, den 21. Februar 1983

Der Gerichtspräsident:
Meuter

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

Hypothekarobligation vom 16. August 1887, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Freiburg gegen die Gemeinde Agriswil, um die Summe von Fr. 4900.-, bei unterpfändlicher Einsetzung lastend auf Art. 7, 8, 9, 15, 682 und 685 der Gemeinde Agriswil und Pfandobligation vom 6. Mai 1903, zugunsten von Freiburghaus Emma, geb. Schöni, in Mauts, bei Gümmenen, gegen die Gemeinde Agriswil, um die Summe von ursprünglich Fr. 17 000.-, am 27. Mai 1905 reduziert auf Fr. 11 000.-, bei unterpfändlicher Einsetzung lastend auf Art. 10, 11, 12, 13 und 14 der Gemeinde Agriswil.

Der oder die Inhaber dieser Schuldurkunden wird/werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und Amtsblatt des Kantons Freiburg an, auf der Bezirksgerichtsschreiberei Murten zu melden oder die Schuldurkunden vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (54¹)

3280 Murten, den 6. September 1982

Der Gerichtspräsident:
Hayoz

Der derzeitige Besitzer des Schuldbriefes vom 23. Dezember 1968, lastend auf GB Grenchen Nr. 6314 (Grundeigentümer: Sperrisen Hugo, Krähenberg, 2543 Lengnau), Kapital im 4. Rang Fr. 40 000.-, max. Zinsfuß 6%, Nachrückungsrecht, ist hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Andernfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (387¹)

4502 Solothurn, den 23. Februar 1983

Der Amtsgeschäftsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 24. Februar 1950 von Fr. 18 000.-, haftend im 2. Rang auf GB Reinach Nrn. 1092 und 1093, auf Suter Louis, Bäckermeister, Reinach als Gläubiger, und Crippa-Suter Enrico, 1922, Bäcker-Konditormeister, Reinach, als Schuldner lautend.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 1. März 1984 dem Bezirksgericht Kullm, in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (389¹)

5726 Unterkulm, den 22. Februar 1983

Bezirksgericht Kullm

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 13. August 1959 von Fr. 1000.-, haftend im 2. Rang auf GB Reinach Nr. 2998, Plan 17, Parzelle 2952, lautend auf Wütscher Herbert, 1946, von Mauensee LU, in Reinach, als Schuldner.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 1. März 1984 dem Bezirksgericht Kullm, in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (390¹)

5726 Unterkulm, den 22. Februar 1983

Bezirksgericht Kullm

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 6. Juni 1961 per Fr. 2000.-, lautend auf Hugo Scherer, 1933, Felsenau (Schuldner und Gläubiger), haftend auf IR Leuggern, Nr. 2858.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, das heisst bis zum 27. Februar 1984 dem Bezirksgericht Zuzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (373¹)

8437 Zuzach, den 9. Februar 1983

Bezirksgericht

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des deux cédulas hypothécaires suivantes:
fr. 12 000.-, taux 6%, inscrite le 27 juin 1928 à série IIg/123, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne;
fr. 12 000.-, taux 6%, inscrite le 6 août 1928, à série IIg/174, au profit de Fritz Seeger,
grevant respectivement en 1er et 2e rangs l'immeuble flit 1364 du ban de Delémont, appartenant actuellement à Otto Rutschmann à Delémont, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites cédulas, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (399²)

2800 Delémont, le 23 février 1983

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Premier avis

Par ordonnance du mercredi 23 février 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat d'action no 32 représentant 8 actions nominatives de fr. 100.- chacune nos 323 à 330 de la Société Immobilière Polymine, société anonyme ayant son siège à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant et les dividendes, sous menace de devoir payer deux fois. (388²)

1200 Genève, le 23 février 1983

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 638.208, créancier de fr. 15 943.70, créé le 1er décembre 1970, propriété de Emy Shuby, est sommé de me le produire jusqu'au 30 juillet 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (146²)

1003 Lausanne, le 28 décembre 1982

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 35 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Februar 1982 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 40 000.-, vom 6. Februar 1933, Beleg III/1327, lautend zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Bern, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Optingensstrasse 16 in Bern; Grundbuchblatt Nr. 1074, Kreis V, des Fritz Albert Bovard, Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (397²)

1003 Bern, den 27. Februar 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der erstmals in Nr. 35 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Februar 1982 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 3000.-, vom 26. Januar 1928, Beleg I/6464, lautend zugunsten des Christian Künzi, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 2348, des Ernst Wernli, resp. nun des Jörg Wernli, Lotschenstrasse 18, Ostermündigen, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (398²)

3011 Bern, den 23. Februar 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Par ordonnance du 23 février 1983, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire du 18 septembre 1976, du capital de fr. 5000.-, grevant en 5e rang après fr. 94 600.- et en parité de rang avec 4 cédulas hypothécaires de fr. 5000.- chacune, l'art. 8021 de la commune de Fribourg, propriété de Mme Anna Corpataux, née Marbacher, épouse d'Henri, Goz de la Torche no 307 a, à Fribourg. (392²)

1700 Fribourg, le 23 février 1983

Le greffier:
P. Brochoud

Par ordonnance du mardi 22 février 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de l'obligation au porteur de fr. 5000.- à 6% Norges Kommunal-Bank 1980-1990 en une coupure de fr. 5000.-, no 17 751. (394²)

1200 Genève, le 22 février 1983

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Par ordonnance du mardi 22 février 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation des 1315 parts nominatives Crossbow Fund, en un certificat no 10 753.140 CP émis le 24 novembre 1970. (395²)

1200 Genève, le 22 février 1983

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Par ordonnance du mercredi 23 février 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de l'obligation au porteur no 1391 par fr. 5000.- à 7¼% AB Svensk Exportkredit Stockholm 1981-1984/91 à laquelle sont attachés les coupons nos 1 et suivants. (396²)

1200 Genève, le 23 février 1983

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates
vom 16. April 1947/15. März 1971)

Am 24. Februar 1983 ist an Frau Wiskemann Elsa, von Zürich, in 7250 Klosters, Landstrasse, als Geschäftsinhaberin der Firma «La Boutiques», Klosters, die Bewilligung erteilt worden, das Geschäft durch einen Totalverkauf zu liquidieren.

Mit dieser Bewilligung wurde Frau Wiskemann Elsa für die Dauer von 5 Jahren, beginnend am 21. April 1983, verboten, auf dem Gebiete der ganzen Schweiz ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen (Art. 16 der eidg. Ausverkaufsverordnung). (A306²)

7001 Chur, den 24. Februar 1983

Kantonale Polizeiabteilung:
Dr. A. Berther

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates
vom 16. April 1947/15. März 1971)

Wir teilen Ihnen mit, dass Harry-Sport, Bahnhofstrasse 25, von Interlaken, in der Filiale Tennisshop im Jungfrauentor, Hoheweg 53, Interlaken, wegen Geschäftsaufgabe, vom 1. März bis 31. März 1983 einen Totalverkauf durchführt. Für das obgenannte Geschäft wurde im Amtsbezirk Interlaken ein einjähriges Geschäftseröffnungsverbot ausgesprochen. (A307²)

3800 Interlaken, den 24. Februar 1983

Polizei-Inspektorat Interlaken

Golden Soja AG in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 16. Februar 1983 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 297¹)

7000 Chur, den 16. Februar 1983

Der Liquidator:
Bruno Tscholl, Dipl. Bücherexperte VSB
Quaderstrasse 11, 7000 Chur

Jarmod AG in Liquidation, Zürich/Glattbrugg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1983 ihre Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator Jo Rosenkranz, Rischerstrasse 4, 6343 Rotkreuz, unter Beilage der Beweismittel anzumelden. (A309²)

6343 Rotkreuz, den 1. März 1983

Der Liquidator

Handelmaatschappij Oosterhout AG, Steinhausen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Treuhändergesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altorfer + Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich, anzumelden. (A308²)

8008 Zürich, den 24. Februar 1983

Der Verwaltungsvertrat

Additives & Lubricants S.A., à Fribourg Additives & Lubricants Trading S.A., à Fribourg

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion, Additives & Lubricants S.A., absorbant les actifs et passifs de Additives & Lubricants Trading S.A.

Les créanciers de Additives & Lubricants Trading S.A. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard 30 jours après la troisième publication de cet appel.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Additives & Lubricants S.A. deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de Additives & Lubricants Trading S.A. (A 296¹)

1700 Fribourg, le 18 février 1983

Les conseils d'administration

Graphartco SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 février 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, Mme Christiane Pache, à Genève, rue de la Fontaine 9, c/o Me Rolf Andréas Bracher, avocat. (A310²)

1200 Genève, le 24 février 1983

La liquidatrice

S.I. Mongevon S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 février 1983, la S.I. Mongevon S.A., dont le siège est à Lausanne, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains d'OFISA, société fiduciaire et de conseil, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A 305²)

1003 Lausanne, le 21 février 1983

La liquidatrice

Amtliche Liquidation - Rechnungsruf

Über den Nachlass der am 3./4. Dezember 1982 verstorbenen

Lucie Konradine Anna Walz-Fischer,

geb. 3. August 1914, von Wädenswil ZH, verwitwet, wohnhaft gewesen im Wingert 28, 8049 Zürich, hat der Einzelrichter für Erbschaftssachen am Bezirksgericht Zürich die amtliche Liquidation im Sinne von Art. 593 ff. ZGB angeordnet.

Es werden deshalb die Gläubiger (mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger) aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 20. März 1983 beim unterzeichnenden Notariat schriftlich anzumelden, unter Beilegung der Beweismittel. Die Schuldner sowie Personen, die Vermögensgegenstände der Verstorbenen besitzen, werden ersucht, ihre Schulden bzw. die Vermögensgegenstände innert der gleichen Frist schriftlich anzugeben.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht rechtzeitig eingeben, riskieren, dass sie aus der Hinterlassenschaft nicht mehr befriedigt werden können.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft. (A214¹)

8049 Zürich, den 3. Februar 1983

Notariat Höngg-Zürich
Wieslergasse 10
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Amtliche Liquidation - Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 13. September 1982 verstorbenen

Friedrich Walz-Fischer,

geb. 26. Oktober 1897, von Wädenswil ZH, wohnhaft gewesen im Wingert 28, 8049 Zürich, hat der Einzelrichter für Erbschaftssachen am Bezirksgericht Zürich die amtliche Liquidation im Sinne von Art. 593 ff. ZGB angeordnet.

Es werden deshalb die Gläubiger (mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger) aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 20. März 1983 beim unterzeichnenden Notariat schriftlich anzumelden, unter Beilegung der Beweismittel. Die Schuldner sowie Personen, die Vermögensgegenstände der Verstorbenen besitzen, werden ersucht, ihre Schulden bzw. die Vermögensgegenstände innert der gleichen Frist schriftlich anzugeben.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht rechtzeitig eingeben, riskieren, dass sie aus der Hinterlassenschaft nicht mehr befriedigt werden können.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft. (A215¹)

8049 Zürich, den 3. Februar 1983

Notariat Höngg-Zürich
Wieslergasse 10
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

320323. Date de dépôt: 15 juillet 1982.
Goldwin S.A., 100, rue du Rhône, 1204 Genève. - Commerce.

Papier, carton, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), cartes à jouer. Cuir brut ou mi-ouvré; peaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets, harnais et sellerie. Meubles, glaces, cadres; peignes et éponges; brosses; matériaux pour la broserie. Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs; matières de rembourrage (crin, capoc, plumes, algues de mer) matières textiles fibreuses brutes. Fils. Tissus, couvertures de lit et de table. Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles. Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, boutons à pression, crochets et oilets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles. Tapis, paillassons, nattes, linoléums et autres produits servant à recouvrir les planchers; tentures. Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport, ornements et décorations pour arbres de Noël. Eaux minérales et autres boissons non alcooliques. Tabac, brut ou manufacturé, articles pour fumeurs, allumettes. (Cl. int. 16, 18, 20 à 28, 32, 34)

GOLDWIN

320324. Hinterlegungsdatum: 23. August 1982.
Dow Chemical (Europe) S.A., Bachtobelstrasse 3, 8810 Horgen. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

TILOREN

320325. Hinterlegungsdatum: 17. September 1981.
Schreier Investments, Inc., DuMar Plaza, 1555 Iron Springs Road, Prescott (Arizona, USA). - Fabrikation und Handel.

Vitamin C-Zusatzstoffe in Form von Pillen oder Tabletten, die Ascorbinsäure enthalten, insbesondere als Diät-Ergänzung. (Int. Kl. 5)

OXYCAL

320326. Date de dépôt: 30 août 1982.
World Wildlife Fund, avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland. - Fabrication et commerce.

Clés pour dégelier les serrures, heurtoirs, insignes de boutonnière en métal, porte-clés, appareils d'alarmes, appareils extincteurs, lecteurs de cartes, mètres, torches, appareils électriques à savoir accumulateurs et batteries, installations et appareils d'éclairage, de chauffage et de cuisson y inclus lampes, cafetières, bouilloires électriques et autres appareils électriques pour la cuisine. (Cl. int. 6, 9, 11)

PANDA

320327. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1982.
Zomba Corporation, Alpenstrasse 14, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Tonträger, nämlich Schallplatten, Tonbänder und dergleichen mit Tanz- und Swingmusik; Kassetten und Patronen zum Lagern solcher Gegenstände. (Int. Kl. 9)

ZOMBA JIVE

320328. Hinterlegungsdatum: 24. September 1982.
Plaston AG Kunststoffwerk Hans Frei & Söhne, Büntelstrasse 15, 9443 Widnau. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 287908. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. September 1982 an.

Haus- und Küchengeräte aus Kunststoff, insbesondere Geschirr, Besteck, Dosen, Messbehälter, Schalen, Töpfe, Becher, Einsätze für Kühleinrichtungen, Reinigungsgeräte, Christbaumständer, Wasserverdunster, Schachteln und Behälter, Toilettenarmaturen, Papierhalter- und -spender, Bürstenkasten; mechanische Kaffeefiltergeräte und Kaffeemaschinen (Perkolatoren), wärmebeständige Krüge, Warmhaltebehälter, Wärmeplatten; Behälter, Gestelle und Koffer aus Kunststoff für Tonträger, wie Platten, Bänder, Kassetten; Möbel für Büro und Haushalt, insbesondere Schubladengestelle, aus Kunststoff; Koffer aus Kunststoff; elektrische Kaffeemaschinen und Kaffeemöhlen für den Haushalt; elektronische und elektromechanische Luftreiniger; elektrische Luftbefeuchtungsapparate. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 16, 18, 20, 21)

BONECO

320329. Hinterlegungsdatum: 29. September 1982.
Aktiebolaget Electrolux, Luxbacken 1, Stockholm (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 144804. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. September 1982 an.

Waschmaschinen, Waschzentrifugen, Trockentrommeln, Wäschemangeln und Bügelmaschinen sowie fertige Waschanlagen, einschliesslich Bestandteile zu den vorgenannten Erzeugnissen. (Int. Kl. 7)

WASCOMAT

320330. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1982.
CWS AG, Oberneuhofstrasse 2, 6340 Baar. - Fabrikation und Handel.

Apparate und Einrichtungen für die Waschräum- und Toilettenhygiene sowie für Wäschereien, nämlich Handtuchausgeber, Handtuchhalter, Handtuchwascheinrichtungen, Handtücher aus Stoff und Papier, Seifenspender, Spül-, Reinigungs-, Desinfektions- und Trockeneinrichtungen in Waschräumen und Toiletten, Toilettensitzabdeckungen, Toilettenpapier, Cremespender, Seifen, Seifenlösungen, Desinfektionsmittel, Handcremen. (Int. Kl. 3, 5, 7, 11, 16, 21, 24)

CWS

(Durchgesetzte Marke)

320331. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1982.
Claude Auer, Burgfeldermattweg 55, 4123 Allschwil. - Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

GALLUM

320332. Hinterlegungsdatum: 30. November 1981.
Microdata Corporation, 17481 Red Hill Avenue, Irvine (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer und deren Bestandteile, Programme enthaltende Datenträger, nämlich Bänder, Platten und dergleichen, Bandlaufwerke, Magnetplatten und Laufwerke dazu, Eingabe- und Ausgabestationen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen, Tastaturstationen und Kathodenstrahlröhren. (Int. Kl. 9)

SOVEREIGN

320333. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1982.
W. & S. Sørensen Solvsmedie A/S, Sønderbrogade 6, Horsens (Dänemark). - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 191088. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1982 an.

Silberwaren. (Int. Kl. 14)

W. & S. SØRENSEN STERLING DENMARK

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6320.

320334. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1982.
W. & S. Sørensen Solvsmedie A/S, Sønderbrogade 6, Horsens (Dänemark). - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 191089. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1982 an.

Silberwaren. (Int. Kl. 14)

W. & S. SØRENSEN STERLING DENMARK

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6319.

320335. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1982.
W. & S. Sørensen Solvsmedie A/S, Sønderbrogade 6, Horsens (Dänemark). - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 191090. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1982 an.

Silberwaren. (Int. Kl. 14)

W. & S. SØRENSEN
STERLING
DENMARK

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6318.

320336. Date de dépôt: 11 novembre 1982.
Orimex S.A., 32, rue de Berne, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Montres. (Cl. int. 14)



320337. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1982.
Group 4 Securitas (International) B.V., Haagweg 130, Rijswijk (Niederlande). - Fabrikation und Handel.

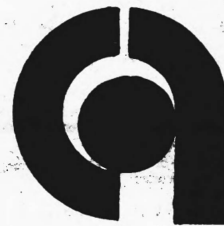
Reinigungsmaschinen; Druckschriften, Bücher, Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate). (Int. Kl. 7, 16)



Die Marke wird schwarz und rot ausgeführt.

320338. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1982.
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse S.A.) (Aluminium Svizzera S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.), 3965 Chippis; Korrespondenzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke; Industriekeramik, auch geschäumte, nämlich Filterelemente, Tonerde, insbesondere zur Herstellung von Aluminium; rohe und teilweise bearbeitete edle Metalle und deren Legierungen; stranggepresste Voll- und Hohlprofile, Leiter, Drähte, Schienen, Stangen, Formen, Bolzen, Brammen, Knüppel, Blöcke und Barren; Bleche, Dünnbänder und Folien (alle aus Metall); Metallblätter und -tafeln; Guss- und Schmiedestücke; aus Metall und Kunststoff bestehende Verbundwerkstoffe, insbesondere Verbundplatten. (Int. Kl. 1, 6, 17)



320339. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1982.
Sidag Aktiengesellschaft, Obertor 13, 9220 Bischofszell. - Handel.

Zitronensaft aus Sizilien. (Int. Kl. 32)



(Durchgesetzte Marke)

Die Marke wird gelb und grün ausgeführt.

320340. Date de dépôt: 26 mai 1982.
Paul-Auguste Rochat, Crêt 75, 2314 La Sagne NE; adresse pour la correspondance: 41, Jardinière, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques. Meubles, glaces, cadres; tabac, brut ou manufacturé, articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 14, 20, 34)



Bilanzen - Bilans - Bilanci

American Express Bank (Switzerland) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1982
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	35 761 566.65
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	174 951 708.50
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	146 151 642.51	Kreditoren auf Sicht	108 768 418.29
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	144 562 895.95
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositen- und Einlagehefte	23 450 634.05
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Kassaaobligationen und Kassenscheine	32 212 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Akzepte und Eigenwechsel	1 507 168.56
- davon mit hypothekarischer Deckung	533 195.05	Sonstige Passiven	34 909 103.27
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Aktienkapital	44 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Gesetzliche Reserven	1 725 000.—
Wertschriften		Spezial-Reserven	7 000 000.—
Sonstige Aktiven		Andere Reserven	5 500 000.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:	
		Vortrag vom Vorjahr	29 480.60
		Jahresergebnis 1982	6 568 660.25
	620 946 636.12		6 598 140.85
			620 946 636.12

Erläuterungen zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1982

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

Schweizerische Obligationen:	
Bund	5 514 577.50
Banken	20 000.—
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	8 001 062.50
Andere	39 091 864.—
Total	52 627 504.—

Gesamtbetrag der Auslandaktiven	Fr.	Fr.
- davon Bankendebitoren		393 774 691.57
mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen		
längerfristige	104 688 148.87	
	75 791 486.36	

Aufwand

Passivzinsen	31 664 551.33
Kommissionsaufwand	252 432.29
Bankbehörden und Personal	9 048 573.20
Beiträge an Personal- und Wohlfahrtseinrichtungen	1 027 383.25
Geschäfts- und Bürokosten	3 613 254.74
Steuern und Abgaben	2 722 658.45
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	5 592 915.21
	33 921 768.67
Reingewinn	6 568 660.25
	60 490 428.92

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	Fr.	Fr.
sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven:		
Garantien	88 226 749.98	
Akkreditive	100 626 518.26	188 853 268.24

Gewinn- und Verlustrechnung pro 1982

	Fr.	Ertrag
Aktivzinsen	43 674 413.56	
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 582 453.98	
Kommissionsertrag	7 855 855.57	
Ertrag aus dem Handel mit Devisen und Edelmetallen	2 752 343.07	
Wertschriftenertrag	2 799 126.52	
Verschiedenes	1 826 236.22	
		60 490 428.92

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Freitag, den 11. März 1983, 11.15 Uhr, im Casino Frauenfeld.

Da das vorgeschriebene qualifizierte Mehr für die Änderung von Art. 23 der Statuten der Zuckerfabrik Frauenfeld AG an der letzten ordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1982 nicht zustande kam, laden wir Sie gemäss Art. 13 der Statuten der ZFF zu einer ausserordentlichen Generalversammlung ein, in welcher ausschliesslich nachstehende Traktanden zu behandeln sind:

Traktanden:

1. Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1982.
2. Änderung von Art. 23 der Statuten der ZFF.
3. Verschiedenes.

Die Namenaktionäre erhalten die Zutrittskarte und den Geschäftsbericht direkt durch die Zuckerfabrik Frauenfeld AG zugestellt.

Jeder Namenaktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Namenaktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen. Die Vollmachten müssen auf der Rückseite rechtsgültig unterzeichnet sein. Das Stimmrecht des Bevollmächtigten richtet sich nach der Gesamtzahl der von ihm vertretenen fremden und eigenen Aktien.

Die Inhaberaktionäre müssen die Zutrittskarte bis spätestens 2 Tage vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen, gegen Vorweisung, beziehungsweise Einsendung der Aktientitel. Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur möglich gegen Vorweisung der Eintrittskarte. Die Vorlage der Aktientitel genügt nicht (Art. 10 der Statuten).

Bei der gleichen Stelle kann auch der Geschäftsbericht bezogen oder eingesehen werden.

Frauenfeld, den 19. Januar 1983

Zuckerfabrik Frauenfeld AG:
Der Verwaltungsrat

Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung der Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Freitag, den 11. März 1983, 11.30 Uhr, im Casino Frauenfeld.

Traktanden:

1. Protokoll der 22. Generalversammlung vom 26. März 1982.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1981/82.
3. Abnahme der Jahresrechnung per 30. September 1982 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1982/83.
7. Verschiedenes.

Die Namenaktionäre erhalten die Zutrittskarte und den Geschäftsbericht direkt durch die Zuckerfabrik Frauenfeld AG zugestellt.

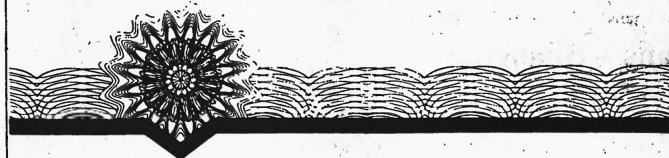
Jeder Namenaktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Namenaktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen. Die Vollmachten müssen auf der Rückseite rechtsgültig unterzeichnet sein. Das Stimmrecht des Bevollmächtigten richtet sich nach der Gesamtzahl der von ihm vertretenen fremden und eigenen Aktien.

Die Inhaberaktionäre müssen die Zutrittskarte bis spätestens 2 Tage vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen, gegen Vorweisung, beziehungsweise Einsendung der Aktientitel. Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur möglich gegen Vorweisung der Eintrittskarte. Die Vorlage der Aktientitel genügt nicht (Art. 10 der Statuten).

Bei der gleichen Stelle kann auch der Geschäftsbericht bezogen oder eingesehen werden.

Frauenfeld, den 19. Januar 1983

Zuckerfabrik Frauenfeld AG:
Der Verwaltungsrat



TransCanada PipeLines Limited

Toronto, Kanada

5³/₄ % Anleihe 1983-93 von 100 000 000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird zur Ablösung von Bankkrediten im Zusammenhang mit Investitionen in Öl- und Erdgasanlagen verwendet.

Titel: Inhaberb obligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.
Coupons: Jahrescoupons per 17. März.
Laufzeit: Maximal 10 Jahre.
Rückzahlung: Ab 1987 jährliche Titelrückkäufe von je SFr. 4 000 000, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Rückzahlung ab 1988 mit degressiven Prämien beginnend bei 101%; aus Steuergründen ab 1984 mit degressiver Prämie, beginnend bei 102%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 17. März 1993.
Kotierung: Wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis: 100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.
Zeichnungsschluss: 3. März 1983, mittags.
Valoren-Nummer: 673.521
 Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken

Algemene Bank Nederland (Schweiz)	Citicorp Bank (Switzerland) AG
Morgan Guaranty (Switzerland) Ltd.	The Royal Bank of Canada (Suisse)



FOREIGN COMMERCE BANK

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre (25. Geschäftsjahr)

Montag, den 28. März 1983, 11.30 Uhr, im Hauptsitz in Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. März 1982.
2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1982.
3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Abnahme der Rechnung für das Geschäftsjahr 1982.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
6. Diverses.

Die Unterlagen über den Geschäftsabschluss per 31. Dezember 1982 liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf. Die teilnehmenden Aktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Zürich, den 1. Februar 1983

Der Verwaltungsrat

Novelan Service und Handels AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 7. Mai 1983, 11.30 Uhr, im Kongresszentrum, 6901 Lugano.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1982.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis 1982.
4. Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsdauer 1983.
5. Wahl der Kontrollstelle 1983.
6. Diverses.

Geschäftsbericht und Antrag über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 15. März 1983 am Sitz der Gesellschaft in Dällikon ZH zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Aktionäre sind zur Generalversammlung höflich eingeladen. Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz, vom 15. März bis 15. April 1983 beim Hauptsitz in Dällikon bezogen werden.

Dällikon, den 28. Februar 1983

Der Verwaltungsrat

Bank in Buchs



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 12. März 1983, 16 Uhr, im Cinéma Scala, Buchs.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes mit Jahresrechnung und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1982 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Allgemeine Umfrage.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 13. März 1982 sowie Rechnung und Bericht der Kontrollstelle sind ab 28. Februar 1983 zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Buchs aufgelegt.

Der für die Generalversammlung erforderliche Stimmausweis ist mit dem der Eintrittskarte beigegebenen Bestellschein bis spätestens 10. März 1983 zu bestellen.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir die Aktionäre, sich nur anzumelden, wenn sie an der Generalversammlung auch wirklich teilnehmen können.

9470 Buchs, den 25. Februar 1983

Der Verwaltungsrat



«INTERFONDS»
Internationale Investmenttrust-
Gesellschaft, Basel

Coupons-Auszahlung

per 1. März 1983

UNIVERSAL FUND

Anlagefonds für Aktienwerte europäischer und überseeischer Industrieländer

Coupon Nr. 23 (einschliesslich Fr. -10 zurückgeforderte ausländische Quellensteuern)	Fr. 3.60
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.26
netto pro Anteil	Fr. 2.34

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizillierte Anteilhaber mit Bankenerklärung: Fr. 3.35 netto.

Der Rechenschaftsbericht kann bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken bezogen werden:



Schweizerischer Bankverein

Bank Leu AG, Bank in Burgdorf, Bodenkreditbank in Basel, Ehinger & Cie. AG, Schweizerische Depots- und Kreditbank, Adler & Co. AG, Armand von Ernst & Cie. AG

Metamine, Société Métallurgique, Glaris

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

57e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mercredi 16 mars 1983, à 11 h. 15, dans les locaux de la Société de Banque Suisse, à Bâle, avec

l'ordre du jour statutaire.

Le conseil d'administration

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!